

### HKIS 2015-2016 General Council 香港測量師學會2015-2016年度理事會

#### OFFICE BEARERS 執行理事

President 會長	Sr Lau Chun Kong	g 劉振江測量師	Honorary Secretary 義務秘書
Senior Vice President 高級副會長	🗏 Sr Thomas Ho	何國鈞測量師	Honorary Treasurer 義務司庫
Vice President 副會長	Sr Dick Kwok	郭岳忠測量師	

#### COUNCIL MEMBERS 理事

#### Building Surveying Division 建築測量組

Chairman 主席	Sr Daniel Chang	鄭偉業測量師
Vice Chairman 副主席	Sr Kenny Tse	謝志堅測量師
Immediate Past Chairman 上任主席	Sr Andrew Kung	龔瑞麟測量師

#### General Practice Division 產業測量組

Chairman 主席	Sr Chiu Kam Kuen	趙錦權測量師
Vice Chairman 副主席	Sr Alexander Lam	林增榮測量師
Vice Chairman 副主席	Sr Jason Chan	陳澤華測量師

#### Land Surveying Division 土地測量組

Chairman 主席	Sr Dr Conrad Tang 鄧康偉博士測量師
Vice Chairman 副主席	Sr Chan Yue Chun 陳宇俊測量師
Vice Chairman 副主席	Sr Joseph Wong 黃耀祖測量師

#### EX-OFFICIO MEMBERS 當然成員

Immediate Past President 上任會長 Chairman, Board of Education 教育委員會主席 Chairman, Board of Membership 會籍委員會主席 Chairman, Board of Professional Development 專業發展委員會主席

#### Planning & Development Division 規劃及發展組

Flanning & Development Division 况劃及發展組					
Chairman主席	Sr Prof James Pong	龐錦強教授測量師			
Property & Facility Manage	Property & Facility Management Division 物業設施管理組				
Chairman 主席 Vice Chairman 副主席 Honorary Treasurer 義務司庫	Sr Prof Eddie Hui Sr Daniel Hui Sr Terence Wai	許智文教授測量師 許華倫測量師 衞振聲測量師			
 Quantity Surveying Division 工料測量組					
Chairman 主席 Vice Chairman 副主席 Vice Chairman 副主席	Sr Paul Wong Sr Raymond Kam Sr Raymond Kong				
Young Surveyors Group 青年組					
Chairman 主席 Vice Chairman 副主席	Sr Lizzy To Sr Chris Mook	杜嘉儀測量師 莫璟瑭測量師			

Sr Billy Wong

Sr Dr Lesly Lam 林力山博士測量師

黃健兒測量師

## Sr Vincent Ho何鉅業測量師Sr Dr Lawrence Poon潘永祥博士測量師Sr Prof Barnabas Chung鍾鴻鈞教授測量師Sr Francis Lam林家輝測量師

### SURVEYORS TIMES Editorial Board 測量師時代編輯委員會

Chairman 主席	Sr Billy Wong 黃健兒測量師			The SURVEYORS TIMES Editorial Board welcomes views, opinion and article submissions. Articles submitted can be in either English or Chinese and, if published, will appear only in the language submitted. The publication of materials will be at the discretion of the Editorial Board. Please email steditor@
Honorary Editor 義務編輯	Sr Dr Patrick Lam 林俊業博士測量師	Ī		hkis.org.hk or fax (852) 2868 4612 or by post to: The SURVEYORS TIMES Editorial Board, Room 1205, 12th Floor, Wing On Centre, 111 Connaught Road Central, Sheung Wan, Hong Kong, SURVEYORS TIMES is the Institute's official
Building Surveying Division 建築測量組	Sr Lorraine Chan 陳諾欣測量師			monthly newsletter circulated free of charge to all members of the Hong Kong Institute of Surveyors. Circulation: 9,400 copies.
General Practice Division 產業測量組	Sr Tony Chan 陳東岳測量師			No part of this publication may be reproduced or transmitted in any form or any means without the written permission of HKIS. HKIS is not responsible for the accuracy of any information contained in this publication and does
Land Surveying Division 土地測量組	Sr Tony Hon 韓逸熙測量師	Sr Paddy Ng 吳螢廸測量師	Sr Yiu Ka Ming 姚家明測量師	not accept liability for any views, opinions or advice given in this publication. Each contributor (but not HKIS) is personally responsible for ensuring that no confidential information is divulged without obtaining the necessary prior consent. The contents of this publication do not necessarily reflect the views or
Planning & Development Division 規劃及發展組	Sr Dr Cyrus Mok 莫躍孺博士測量師	Sr Victor Ng 吳柏堅測量師	Sr William Yip 葉偉林測量師	opinions of HKIS or its members and no liability is accepted in relation thereto. Advertisements appearing imply neither endorsement nor recommendation by HKIS. For enquiries, please call (852) 2526 3679.
	Sr Francis Lau 劉德測量師			「測量師時代編輯委員會」歡迎會員以任何形式提供意見及稿件,來稿可用英文 或中文,一旦選用,文章將以原文語言刊出。所有文章出版權由上述委員會決 定。來函可電郵 steditor@hkis.org.hk 或傳真 (852) 2868 4612 或郵寄香港上環干
Property & Facility Management Division 物業設施管理組	Sr Raymond Chan 陳偉健測量師			定。永函均電動 Stechtion (Miss.org, Tik 实得具 (SO2) 2000 4012 实動可有泡上線   諾道中111號永安中心 12 樓 1205室「測量師時代編輯委員會」收。『測量師時 代』月刊免費送贈香港測量師學會會員,每期發行量 9,400 份。
Quantity Surveying Division 工料測量組	Sr Dr Ken Hui 許亦鈞博士測量師	Sr Dr Betty Lo 盧嘉燕博士測量師		除非已獲得香港測量師學會書面同意,本刊內容不得翻印或以任何形式複製。香 港測量師學會不對本刊文章資料內容的準確性負責、亦不為文章所表達的立場、 觀點及意見承擔任何法律責任。文章作者(而非香港測量師學會)須自行確保任
Young Surveyors Group 青年組	Mr Benedict Tse 謝昊殷先生	Sr Gigi Mok 莫韻芝測量師		何保密的資料,均為在已獲得許可的情況下發佈。文章內容、立場及意見並不代 表香港測量師學會。廣告純屬商業活動,廣告內容不包含香港測量師學會的認 可。如有查詢,請致電 (852) 2526 3679。

### 

4	Cover Story 封 面 故 事
8	President's Message 會長的話
10	Event Spotlight 焦點活動
14	Beijing Office News 北京辦事處簡訊
	■ 北京新闻
	■ 北京办事处简讯
15	HKIS News 學 會 簡 訊
	<ul> <li>HKIS Outstanding Dissertation/ Thesis Awards Presentation 2015</li> </ul>
	Introduction of the Combined HKIS Membership Card and Green Card
	Conferment of the "10 Years-Plus" Caring Organisation Logo
	Press Conference on Green Roof Safety and the BSD Volunteer Team
	<ul> <li>Members' Welfare Committee Drinks Gathering</li> </ul>
	<ul> <li>NPCSC Chairman Zhang Dejiang Visits Hong Kong</li> </ul>
	<ul> <li>Council Members Reaching Out</li> </ul>
27	Divisional News & Activities 組別簡訊
51	Sports and Recreation 運動娛閒
53	Education 增值空間
55	HKIS CPD / PQSL Summary

- **63** Members' Privileges 會員優惠
  - 晋 貝 懓

HKIS Official



### COVER STORY

# Driving Data Centre Development

With demand for cloud data capacity in Hong Kong forecast to triple by 2019, surveyors have an important role to play in the city's vision of becoming a regional digital storage hub.

Wilson Lau



### 封面故事



Sr Patrick Pan Vice President of Corporate Real Estate and Facilities Management at HKEX



Sr Tony Tse Wai-chuen Legisiative Council member representing Architectural, Surveying and Planning



Sr Alfred Hon Director of Rider Levett Bucknall

### "Building or commissioning a data centre is eye-wateringly complex and expensive. Each element, including the financing, planning, design, construction and operation needs specialist skills."

The market for data centre development is heating up and Hong Kong is advantageously positioned to become a regional hub. Not only does it have the robust telecommunications infrastructure and financial services excellence required to attract international organisations, but its proximity to the mainland Chinese market – yet its maintenance of the rule of law and protection of data privacy – make it a favourable data centre host for mainland corporations as well.

The gross floor area of data centres in the city rose from 300,000 sqm in 2012 to 460,000 sqm in 2015. Sr Tony Tse Wai-chuen, a general practice surveyor who is a member of the Legislative Council and a past president of HKIS, believes the demand for data centres in Hong Kong will continue to rise rapidly as many multinational corporations have their regional headquarters here. He adds that by the government's estimation, current data centre capacity needs to grow by 100 per cent to accommodate the forecast three-fold increase in cloud data capacity from 2014 to 2019.

Data centres in Hong Kong are categorised in four tiers depending on requirements, with tier four the highest. Broadly, they fall under three types: purposebuilt data centres; data centres located within an organisation's existing premises; and centres located in renovated industrial buildings. The government has a number of favourable policies for data centre development, and has extended measures to facilitate such development in industrial buildings. Tse says that applications for the allocation of eligible industrial spaces for data centre use are free of charge, and nowadays take only two weeks to process, compared with no less than nine months in the past. He adds that the government is also setting aside more land reserve for data centre development - the Tseung Kwan O Industrial Estate, for instance, will be allocated additional sites of total site area of about 20,000 sgm for such activities.

	Tier I: Basic Components	Tier II: Redundant Maintainable	Tier III: Concurrently Tolerant	Tier IV: Fault Tolerant
Number of Delivery paths	Only 1	Only 1	1 Active, 1 Passive	2 Active
Redundant Components	N	N+1	N+1	2 (N+1) S+S
Support Space to Raised Floor Ratio	20%	30%	80-90%	100%
Initial Watts/m <sup>2</sup>	60-90	120-150	120-180	150-240
Ultimate Watts/m <sup>2</sup>	60-90	120-150	300-450	450+
Raised Floor Height	30cm	45cm	80-90cm	80-90cm
Floor Loading Kilograms/m <sup>2</sup>	415	488	732	732+
Utility Voltage	208, 480	208, 480	12-15kV	12-15kV
Months to Implement	3	3 to 6	15 to 20	15 to 20
Year First Deployed	1965	1970	1985	1995
Annual IT Downtime Due to Site	28.8 hrs	22.0 hrs	1.6 hrs	0.4 hrs
Site Availability	99.671%	99.749%	99.982%	99.995%

Photo source: © 2001 The Uptime Institute

Data centres are mission-critical facilities with special technical and regulatory requirements, and surveyors are often commissioned to work on their development. "Building or commissioning a data centre is eyewateringly complex and expensive," says Sr Patrick Pan, Vice President of Corporate Real Estate and Facilities Management at Hong Kong Exchanges and Clearing Ltd. (HKEX). "Each element, including the financing, planning, design, construction and operation needs specialist skills."

Pan joined HKEX in 2011 and was involved in the construction, commissioning and operation planning of its data centre in the Tseung Kwan O Industrial Estate. "At the construction phase, Surveyors collaborate with the roles of Project and Facility Manager on intensive design, development and operation planning," he says. "Surveyors provide advice on land acquisition and review statutory regulations regarding site selection, development controls. They also identify potential risks and impact, look after the project and operation costs; vendors

### COVER STORY

management, works scheduling, ensure sustainable construction, and monitor statutory compliances."

When it comes to operation, the Facility Manager of a high-tier data centre controls operational expenses, supervises building maintenance for disturbancefree under 24/7 operation, and manages the Business Continuity Plan to ensure continuing operation of these critical facilities. The manager also advises on property and building regulations including Occupational Health and Safety and insurance assessments and claims.

Because data centres are considered fundamental infrastructure, many organisations have stringent requirements. Surveyors need to be familiar with relevant basic design principles before they can make constructive contributions during the preliminary design stages i.e. floor loading; raised floor; configuration of plant rooms; high headroom; waterproofing system; flooding control. Given the current rapid technological advancement across sectors, however, Pan believes that it is impossible to predict the ongoing technologies advancement for data centres that will operate for 20 years or more. "The design must be flexible. A successful data centre should be easy to upgrade and allow for changes in layout and components," he advises.

When working on land acquisition, surveyors should pay particular attention to the surrounding environment. They should take note of potential sources of pollutants and environmental issues, such as land contamination, corrosive gas and noise pollution, and the potential for any hazardous explosions in neighbouring facilities. "[In addition], a high-tier data centre should have sufficient space to house a large number of high-capacity facilities and servers, with a high ceiling level and floor loading," Pan says. "A sufficient, stable and reliable power supply is essential to its operation. High-tier data centres should have dual power feeds, provided by separate power substations, and are equipped with standby power generators and uninterruptible power supply (UPS) for all critical loading. Data Centres also need cooling facilities to maintain an optimal temperature range."

Sr Alfred Hon, a quantity surveyor and director of Rider Levett Bucknall, says the cost-significant items in the construction of a data centre are the mechanical and electrical (M&E) services and the structural elements. "The primary goal of a data centre is to guarantee high-level performance of the IT equipment," he says. "It requires reliable M&E service provisions for the power and cooling infrastructure, with adequate output to maintain the peak loads of the IT equipment. M&E service provisions are extensive and may constitute at least 50 per cent – and in some data centres of highest tier over 60 per cent – of the total building cost."

Hon explains that M&E service provisions usually include main power feeds from high-voltage transformers and switchgears, power distribution units (PDU) backed up by the uninterrupted power supply (UPS) system and diesel generators, and air-conditioning systems using computer room airconditioning (CRAC) units. These units have large cooling capacity to control the temperature and humidity of data halls and deal with the immense heat dissipation from computer racks.

"As a data centre is at the core of the storage, management and distribution of data and information, there are also other special M&E systems for protection of the equipment," Hon says. "A gas flooding fire suppression system, pre-action fire sprinkler system, smoke detection and fire alarm system, and water leakage detection system, can be used to ensure damage to expensive IT equipment is minimised in the case of a hazard."

"Also, secured access control is always required, and this necessitates the installation of extensive CCTV surveillance systems and computerised access control systems. The IT equipment, coupled with the extensive provisions for M&E systems – which involve heavy plant and equipment – impose an immense load on the structure of a data centre. As such, the structural frame and supporting foundations may account for up to 25 per cent of the total building cost, which is comparatively higher than those of other building types."

Many data centres in Hong Kong exist as co-location centres, where equipment, space and bandwidth are available to retail customers to rent. Subsequently, Tse says, general practice surveyors should gain an in-depth understanding of the specifications and differences between the four tiers of data centres when assessing the accurate valuation of data centres as an asset class. "They need to pay close attention to the latest supply and demand situation," he says, "and assess the government's land supply earmarked for data centres, as well as the current value."

This article is published courtesy of Classified Post.

### 封面故事

## 促進數據中心發展

據估計,到了2019年,香港對雲端數據容量的需求 將增至目前的三倍。在香港成為地區數據樞紐的路 上,測量師發揮舉足輕重的作用。

Wilson Lau

數據中心發展市場日趨活躍,香港萬事俱備,可望成為地區樞紐。本港 具備完善的電訊基建設施、卓越的金融服務,可吸引各國機構;亦鄰近 中國內地市場,而且法治穩健、資料私隱保障妥善,因而亦成為內地企 業首選的數據中心選址。

香港數據中心的總樓面面積在 2012 年為 300,000 平方米, 至 2015 年 達 460,000 平方米。謝偉銓身兼產業測量師及立法會議員, 曾任香港測 量師學會會長。他認為,許多跨國企業將地區總部設在香港,將帶動本 港對數據中心的需求節節急升。他又指,至 2019 年,雲端數據容量料 將增至 2014 年的三倍。據政府估計,現時數據中心的容量需增加一倍, 才足以容納雲端數據容量的增幅。

香港的數據中心依標準分為四級,第四級規格最高。數據中心大致分成 三類:專為特定目的而設的數據中心、位於機構現有樓宇內的數據中心, 以及位於翻新工廈內的數據中心。政府設有多項政策,支持數據中心發 展,並將有關措施推而廣之,惠及工廈內的數據中心。謝偉銓表示,申 領符合數據中心規格的工業用地完全免費,以往的申請至少需時九個 月,現今則只需兩週。他補充說,政府亦增加預留土地作興建數據中心, 當中,將軍澳工業邨將獲額外分配約 20,000 平方米的數據中心用地。

數據中心肩負重任,須符合特別的技術標準及監管規定,測量師通常會 獲委聘參與工程。香港交易及結算所有限公司(香港交易所)企業房地 產及設施管理副總裁潘一莊測量師説:「不論是興建或營運一座高規格 的數據中心,都是非常複雜、價值不菲,融資、規劃、設計、建造和營 運等每個環節都需要專業技能。」



相片提供:香港交易所

潘一莊於 2011 年加入香港交易所, 參與將軍澳工業邨數據中心的興建和 運作規劃。他表示:「在建造階段, 測量師會與項目及設施經理合作,進 行多番設計、發展及營運規劃工作。 測量師會提供覓地方面的建議,並審 視有關選址、發展管制的法例。他們 亦負責找出潛在的風險及影響、監 察項目及營運成本、管理供應商、編 排工作、確保工程符合可持續發展理 念、監管工程是否遵守法例規定。」 不論是興建或營運一座高規格的數據中心,都是非常複雜、價值不菲, 融資、規劃、設計、建造和營運等每個環節都需要專業技能。

在營運方面,較高規格的數據中心會由設施經理負責控制營運開支、監 管樓宇保養事宜,務求數據中心全天候運作暢順,並管理業務連續計 畫,確保這類重要設施能夠持續運作。設施經理亦會就職業健康及安 全、保險評估和索償等物業及建築物相關法定規例提供建議。

數據中心是基本的基建設施,因此許多機構都有嚴格的要求。測量師須熟 悉相關的基本設計原理,才能夠在初步設計階段提供有建設性的意見(例 如:樓面負荷量、升高地台、機房配置、高樓底、防水系統、水浸控制)。 然而,潘一莊認為,數據中心將運作廿年甚至更久,鑑於各行各業的科技 日新月異,而我們無從預測未來科技發展,故他建議「設計必須靈活,以 便日後完善設施、改建及更換設備,才算是成功的數據中心。」

測量師在覓地時應特別注意周圍環境,留意可能產生污染物及造成環境 問題(如土地污染、腐蝕性氣體及噪音污染)的來源,亦要留意附近有 否爆炸危險的設施。潘一莊表示:「此外,高規格的數據中心應具備足 夠空間,樓底要高、樓面負荷量要大,以容納大批高容量的設施及伺服 器。數據中心的運作必須有充足、穩定、可靠的供電,高規格的數據中 心通常有兩種供電來源,一是不同的配電站,另有備用發電機及不間斷 電源供應(UPS),以供儲存重要數據。數據中心亦需要冷卻設備,以 維持理想温度範圍。」

工料測量師韓志成是利比有限公司的董事,他表示,建造數據中心時, 以機電設備及結構構件的成本最高。「數據中心的宗旨是確保資訊科技 設備發揮最高性能,其電力及冷卻基建設施需要可靠的機電設備,須有 充足的輸出量,以維持資訊科技設備的最大負荷。機電設備範圍甚廣, 可佔總建築成本一半以上,對一些最高規格的數據中心而言,更可佔逾 六成。」

韓志成解釋,機電設備範圍包括以高壓變壓器及開關裝置作為主電源、 電源分配器,並以不間斷電力供應系統及柴油發電機作後備電源,以及 使用電腦機房空調裝置的冷氣系統。這類裝置的冷卻能力強,可控制數 據中心的温度及濕度,應付電腦架散發的大量熱氣。

韓志成表示:「數據中心肩負儲存、管理、分配數據及資料的重要作用,因此亦有其他特別的機電系統保護有關設備。一旦發生危險,氣體滅火 系統、預動灑水滅火系統、煙霧偵測及火警警報系統、漏水探測系統都 有助盡量減低昂貴的資訊科技設備遭受的損害。」

「此外,數據中心不能沒有安全的存取管制措施,必須安裝廣泛的閉路電 視監察系統及電腦進出監控系統。資訊科技設備以及各種機電系統涉及重 型機械與器材,是數據中心樓宇結構的一大負擔。因此,數據中心的樓宇 結構及地基可佔總建築成本的四分之一,高於其他類型樓宇的成本。」

香港許多數據中心以主機託管形式運作,當中的設備、空間及頻寬都可 出租予零售客戶。謝偉銓指,產業測量師今後在評估數據中心這類資產 的準確價值時,應深入了解四級數據中心的規格與差異。「測量師需時 刻留意供求形勢,評估政府的數據中心用地供應情況,以及這些用地的 當時價值。」

本文由《Classified Post》撰文。

#### PRESIDENT'S MESSAGE 會長的話



Sr Lau Chun Kong

ay turned out to be a busy month. I would like to share with members my observations and views on various issues:

### The Belt and Road Initiative

Mr Zhang Dejiang, Chairman of the Standing Committee of the National People's Congress of the People's Republic of China, delivered the keynote speech in the inaugural Belt and Road Summit on 18 May 2016. He talked about the Vision of the Belt and Road and confirmed that Hong Kong would be a key link. Hong Kong has various advantages which make Mr Zhang believe that Hong Kong will be able to make important contributions to the Initiative. "Professional services" was one of the four types of advantages addressed, the others being "location", "first mover of opening up and cooperation", and "cultural and people-to-people interactions". Mr CY Leung, the Chief Executive of the HKSAR Government, also said that the Initiative will provide tremendous opportunities for Hong Kong, including the professional services sector. Members can make use of the following link to view the speech: http://www.hkis.org.hk/zh/newsroom\_ event\_details.php?id=3794.

### Landscape Roofs and Building Safety

HKIS is concerned about the incident of the collapse of a metal rooftop on the campus of the City University of Hong Kong, in which three university staff sustained injuries. The Immediate Past President Sr Vincent Ho has spent considerable time in handling enquiries from various media. The Building Surveying Division of the HKIS held a press conference on 25 May to share our views and suggestions on the matter. We also announced the establishment of a "BSD Volunteer Team". Thanks to our members for their big effort.

### **HKIS Branding and Communication**

The HKIS has got a column in the Hong Kong Economic Times for members to publish articles. Sr Kenny Tse of BSD and Sr Gary Yeung of PFMD have recently published their articles, and there are more to come. Our PR consultant also arranged a personal profile interview of the HKIS President with the Hong Kong Economic Journal, and the report was published on 30 May.

The Pacific Association of Quantity Surveyors Congress 2016 (PAQS) held in New Zealand is a good example of our members reaching out to other professional organisations across the globe. The HKIS also signed a Memorandum of Understanding for mutual recognition with the Association of South African Quantity Surveyors (ASAQS).

We have continued our efforts to communicate with government officials and statutory bodies. We expressed to Mr Daniel Lam, the Managing Director of the Urban Renewal Authority (URA), our willingness to collaborate more with the URA and to share ideas on issues such as extending the economic and physical lifespans of existing buildings and enhancing the urban environment. We discussed with Professor Anthony Cheung, Secretary for Transport and Housing, and his colleagues, issues including public housing and the logistics of space supply, public transport capacity constraints, and the shortage of car parking spaces. Mr Philip Chan, the new Director of Sales of First-hand Residential Property Authority, and his colleagues, updated us on their law enforcement actions and we conveyed the industry's concerns about paper wastage in providing sales brochures.

### **Judicial Review Case**

The General Council, after receiving detailed legal advice (including a presentation and question and answer session), has decided to withdraw from the judicial review application made by Sr Charles Chan. A court order had been made to

### PRESIDENT'S MESSAGE 會長的話

that effect on 30 May. The application related to the decisions made by the Disciplinary Board and the General Council in 2015 ("the Decisions") against Sr Charles Chan, including a decision to suspend the HKIS membership of Sr Charles Chan for 12 months from August 2015. The HKIS made an announcement on 30 May setting out inter alia, the reasons for consenting to the quashing of the Decisions and our commitment to exercising its disciplinary procedures with complete propriety and fairness.

#### More Locally Focused Research Needed

I would encourage our members to conduct locally focused research and share your findings. Our young surveyors want more "research on local affairs to keep abreast of domestic market". Our members in the academic field want performance appraisals of local universities to reflect their local research efforts and contribution to the community. Professor Tsui Lap-chee, Former President of the University of Hong Kong, recently voiced his concern that few scientific research projects by local universities have successfully been transformed into downstream applications which have significant social and economic impact. Quality research findings are very important to help update our knowledge on practical issues and will also benefit the government's policy-making.

> President Sr Lau Chun Kong



經歷忙碌的五月,本人想與會員分享一些議題的 看法:

#### 「一帶一路」

中國全國人民代表大會常務委員會張德江委員長於 2016 年 5月18日在香港首屆「一帶一路」高峰論壇的開幕儀式上發 表講話,談及「一帶一路」的願景,又明言香港乃「一帶一 路」的重要節點。他認為香港具備多項優勢,可為「一帶一 路」的發展作出重要貢獻;張委員長提及四點優勢:包括「服 務業專業化優勢」、「區位優勢」、「開放合作的先發優勢」 及「文脈相承的人文優勢」。香港特別行政區行政長官梁振 英亦言,「一帶一路」將為專業服務界以至全港帶來莫大機 遇。會員可點擊以下網址重温相關演講:http://www.hkis.org. hk/zh/newsroom\_event\_details.php?id=3794。

#### 綠化天台及建築安全

香港城市大學校園內屋頂金屬支架塌陷,傷及三名員工,香 港測量師學會對事件深表關注。上任會長何鉅業測量師回應 各方傳媒的查詢付出良多寶貴時間。學會建築測量組於5月 25日舉行記者會,以專業的角度探討綠化天台需注意的地方 及建議,同時亦宣佈成立「建築測量義工隊」。在此感謝會 員所付出的努力。

#### 香港測量師學會品牌與交流

學會於《香港經濟日報》取得專欄讓會員發表與測量行業相 關的文章。建築測量組的謝志堅測量師及物業設施管理組的 楊文佳測量師的文章近日已經刊登,其他組別的文章亦將於 稍後陸續刊登。此外,學會的公關顧問亦安排《信報財經新 聞》作會長專訪,內容已於5月30日刊出。

2016 年太平洋工料測量師協會大會 (PAQS) 於紐西蘭舉辦, 是學會會員與全球各地專業組織交流的實證。香港測量師學 會亦與南非工料測量師協會 (ASAQS) 簽訂諒解備忘錄。

我們一如既往致力與政府官員及法定機構溝通,當中包括向 市區重建局行政總監林濬先生提議加強合作,就延長現有 樓宇的經濟及實際壽命、改善市區環境等議題分享見解。我 們亦與運輸及房屋局局長張炳良教授及局方同事討論多項議 題,包括公共房屋及物流用地供應、公共運輸能力限制及車 位短缺問題。一手住宅物業銷售監管局新任專員陳鈞儀先生 及局方同事向我們介紹當局最近的執法行動,而我們亦反映 了業界對印製售樓書造成浪費紙張的顧慮。

#### 司法覆核案件

理事會在徵詢詳細的法律意見後(包括匯報及答問會),決 定同意陳超國測量師的司法覆核申請,有關法庭判令於5月 30日生效。紀律審裁委員會及理事會於2015年對陳超國測 量師作出裁決,包括同年8月起吊銷其會藉12個月,陳超 國測量師因而申請司法覆核。香港測量師學會於5月30日 發表聲明,解釋同意撤銷紀律委員會及理事會對此紀律指控 的有關裁決的理由,並承諾以完全公正、公平原則處理紀律 聆訊事宜。

#### 鼓勵本地議題的研究

本人鼓勵會員研究本地議題並發表研究成果。年輕一輩的測量師希望接觸更多有關本地事務的研究,緊貼本土市場發展; 同時學界會員亦要求本港大學評估教員的表現,反映本地研究工作及對社會的貢獻。香港大學前校長徐立之教授最近指出,本港大學的科學研究少有能夠發展出相應產品,為社會及經濟帶來顯著的轉變。高質素的研究結果對我們及時了解 實際問題尤其重要,有助政府制定政策。

> 會長 劉振江測量師

### EVENT SPOTLIGHT



Energetic and brimming with enthusiasm, surveying undergraduates from three local universities share their experiences and aspirations

Wilson Lau



- Students' Society Annual Dinner for PolyU's Land Surveying and Geo-Informatics
- Students' Society
- PolyU's Land Surveying and Geo-Informatics Students' 4 Society invites the Hong Kong Institute of Surveyors' Young Surveyors Group to its Annual Dinner
- Poon choi buffet for CityU's Building and Construction Society
- Society for its members 8
- Field trip by CityU students to the Central-Wanchai Bypass and Island Eastern Corridor Link
- 9 HKU students enjoy viewing autumn leaves
- 10 HKU's 2015 Surveying Society orientation
- 11-12 Superpass Party to wish for good luck in the coming examinations is a HKU tradition

### It'd be nice when, in the future, I can point to some buildings and proudly announce that I was involved in their construction.

With a resilient property and construction industry in Hong Kong, the surveying sector appeals to many local youngsters. They are not short of study options, with local universities offering a variety of surveying and related degree courses that balance classroom learning with practical experiences. Combined with the training and development activities offered by HKIS, an environment exists where students can grow their knowledge and expand their horizons with the support of like-minded young surveyors and senior professionals alike.

In early May, HKIS arranged for eight students from the Hong Kong Polytechnic University (PolyU), the University of Hong Kong (HKU) and City University of Hong Kong (CityU) to meet up for an informal gathering at a coffee shop in Kwun Tong. They talked on a number of topics, ranging from how they first got interested in surveying and their favourite university experiences to upcoming internships and future career plans.

Iris Mak Nga-ching, a second-year surveying student at the Hong Kong Polytechnic University (PolyU), first heard about the surveying sector when she entered a competition at secondary school organised by HKIS's Building Division. "I did an analysis on the subdivided flat phenomenon in Hong Kong and why it was unique and popular in the city," she said. "Surveying appeals to me because it is closely related to construction and economics, while intertwined with social issues and the community."



3 Surveying students share their life experiences at university (Upper L-R): Yoko Leung and Kevin Leung; (Lower L-R): Wilson Lo, Thomas Ng, Iris Mak, Judy Wong, Chris Chan, and Eddie Hau

Yoko Leung Lai-han, a first-year geomatics student at PolyU, said surveying also piqued her interest at secondary school. "I picked a construction course at school, and I've always been interested in map drawing and architecture because it is closely related to daily life."

Kevin Leung decided to enrol in PolyU's degree course in Building Engineering and Management after attending an experience-sharing session with graduates of his secondary school. "I gained some basic knowledge on the profession and then did some online research to find out more," said Leung, whose degree includes courses related to surveying. "I enjoy outdoor work, so a job involving construction sites would be ideal for me. It'd be nice when, in the future, I can point to some buildings and proudly announce that I was involved in their construction."

Surveying students at PolyU get to work on a diverse range of projects. For instance, Thomas Ng Ka-lam, a first-year student also studying a building and real estate degree at PolyU, says he enjoyed a group project on redeveloping Kam Tin in the New Territories. "Our project focused on redeveloping plots of land," he said. "We conducted site visits and interviewed local residents to identify problems and develop solutions to address their concerns."

Ng's group consisted of students in land surveying, civil environmental engineering, and building service engineering. "This exposed us to specialised knowledge in other fields – similar to real-life projects in which surveyors collaborate with other specialists," Ng said. "The project also involved simulated business proposals and required us to do reports and presentations. It helped us polish our communication and presentation skills."

Kevin Leung, who took part in the Kam Tin project with Ng, said it was an eye-opening experience and particularly enjoyed having the opportunity to explore old village houses. "I enjoyed the challenge of developing practical solutions for local residents and weighing up possible solutions from the perspectives of all the stakeholders."

Despite their young age, some of the students have taken up leadership roles at their universities. For

### EVENT SPOTLIGHT

### I want to know more about each division before making the decision on specialisation.

instance, Chris Chan Kwan-lap, a Year 2 surveying student at the University of Hong Kong (HKU), was also Chairman of the university's Surveying Society.

He said the experience has been among the highlights of his campus life so far, with the Society's annual dinner proving particularly memorable. "The Society invited representatives from HKIS and other professional organisations," he said. "As the Chairman, I led the Cabinet responsible for securing a venue, sending out invitations and sourcing decorations etc."

Chan's classmate Eddie Hau Siew-hin says he likes the "living room" atmosphere of the common studio in the Department of Real Estate and Construction in HKU. "Surveying students of all years are welcome. At any time of day you'll find many people engaged in group discussions or simply chit-chatting or studying. I enjoy mixing and mingling with students of all years, many of whom are keen to share their experiences and thoughts. I think the studio will form part of the collective memory of many HKU surveying students."

For Yoko Leung, one of best parts of her degree has been site visits organised by PolyU's Land Surveying and Geo-Informatics Students' Society. One occasion saw them visit the construction site of a residential building in Tai Kok Tsui. "We were exposed to reallife work in progress and I got to talk to the foremen. This was much more interesting than just looking at PowerPoint slides in a classroom. I'm really looking forward to a visit we have arranged to go to the Central-Wan Chai Bypass Project."

All the students said they also appreciate events held by the HKIS. Ng, for instance, was one of the helpers in the highly successful "Touring Central with Surveyors" event, held in March and April. "Apart from learning about the development cycles of Central, I benefited from interacting with participating surveyors who shared insights on upcoming trends in the sector. I got to learn more about the sector, such as which surveying divisions are encountering manpower shortages."

Wilson Law Chi-kin, who like Yoko is a first-year geomatics student at PolyU, said that helping out at HKIS's Career Expo earlier this year made him realise some new things about the sector. "I was surprised to

see many secondary students express interest in the profession. I also found out that surveyors work closely with project managers at construction sites." He also felt that he had benefited from attending forums organised by HKIS's Young Surveyors Group (YSG). "The forums focused on construction and land supply and outlined the upcoming trends, inspiring us to think about the sector."

YSG organises a number of activities that involve university students. Not only do these activities offer opportunities for networking, but they also provide a mutual learning experience. Mak said that students and YSG members regularly have get-togethers. "We just catch up on one another's news and exchange ideas. The YSG members are always friendly and open to discussing a range of topics and their experiences in the workplace."

Judy Wong, a fourth-year surveying student at City University of Hong Kong, said she has particularly benefited from the networking opportunities available for young surveyors. "Through student networking activities, I've learned about the curricula and teaching methods at other universities. For instance, some universities incorporate more debates in their surveying programmes. It has inspired me to think of the differing approaches to knowledge transfer and reflect on ways to improve my study."

All the students expect to develop a career in surveying after graduation. Some, such as Hau, intend to take up internship opportunities to gain a more immersive experience in the profession. "I want to know more about each division before making the decision on specialisation," he said. "I will intern at a consultancy firm this summer and look forward to acquiring some practical knowledge in the workplace and explore what surveyors do in real projects."

Sharing Hau's view, Chan is excited about his upcoming internship in quantity surveying in a contractor company. "I want to know more about real workplaces and processes and get some practical work experience. I believe this will help me make the decision about which division to specialise in later."

This article is published courtesy of Classified post.

### <u>焦點活動</u>

### 「若有一天,我可以指向一棟大廈自豪地說:『這是 我有份興建的』,便是一大樂事。」

# 事業起跑線

*來自本港三間大學的測量系學生熱情洋溢,分享經歷, 互訴抱負* 

#### Wilson Lau

香港的地產及建造業勝在靈活,因而吸引許多本地年輕人投身測量界。 本港多間大學都有開辦測量學和相關的學位課程,範疇五花八門,課堂 與實習並重,學生不愁沒有升學選擇。此外,香港測量師學會提供各種 訓練及發展活動,透過志同道合的年輕測量師及資深專業人員的支持, 讓學生增廣見聞。

五月初,香港測量師學會舉辦了一場輕鬆聚會,地點位於觀塘某咖啡 店,參加聚會的八位學生來自香港理工大學、香港大學及香港城市大 學,暢談對測量感興趣的由來、大學生涯中最難忘的經歷,以及將來的 實習和事業計劃。

香港理工大學地產及建設測量學二年級生麥雅菁於中學時參加香港測量 師學會建築測量組舉辦的比賽,初次認識測量業。「我分析香港的『劏 房』現象,解釋本港獨特的『劏房』風氣。測量學很有趣,因為它與建 築及經濟關係密切,亦與社會問題及社區密不可分。」

就讀理工大學測繪及地理資訊學一年級的梁麗嫻亦是在中學時對測量產 生興趣。「我在學校選修過建築,我向來喜歡繪畫地圖和建築,因為這 與日常生活息息相關。」

梁進添曾參加母校畢業生的經驗分享會,因而決定報讀理工大學建築工 程及管理學位,課程包括測量相關的科目。「我學到一些測量的基本知 識後,為了解更多,便做了些網上研究。我喜歡戶外工作,要去建築地 盤的工作自然理想不過。若有一天,我可以指向一棟大廈自豪地說:『這 是我有份興建的』,便是一大樂事。」

理工大學測量系的學生可參與各類項目。吳家霖於該校修讀建築及房地 產學系一年級,對重建新界錦田的分組專題研習樂在其中。「我們著重 研究重新發展土地,曾去地盤實地考察、訪問當地居民,藉此釐清問題 所在,並制定解決方案,解決他們的顧慮。」

吳家霖的小組成員來自土地測量學系、土木及環境工程學系,以及屋宇 設備工程學系。「我們得以接觸其他專科知識,有如在真實的工程項 目中,測量師亦會與其他專家合作。專題研習功課亦包括模擬業務計劃 書,我們需要撰寫和發表報告,這有助改善我們的溝通及表達能力。」

梁進添與吳家霖一同參與錦田項目,他表示該次經驗讓他大開眼界,有機 會探索舊村屋令他尤其開心。「我們替當地居民制定切實的解決方案 , 從各個持份者的角度衡量可行之策。過程雖然艱辛,但我樂在其中。」

一群學生年紀雖輕,卻不乏在校內擔任領導角色。就讀香港大學測量學 二年級的陳均鈉,亦曾擔任該校測量學會的會長。

他表示,擔任會長的經歷是他至今校園生活中的精彩一頁,學會的週年 晚宴令他特別難忘。「學會邀請了香港測量師學會等專業團體的代表, 我以會長身份帶領內閣負責確認場地、寄邀請信、採購裝飾品等等。」

陳均鈉的同學侯兆軒很喜歡港大房地產及建設系內的工作室,形容室內 氣氛猶如家中客廳。「工作室歡迎各級測量系同學,這裡從早到晚都有 許多同學,有人三五成群地討論功課,亦有人閒聊、讀書。我樂於與不 同年級的同學相處,不少人都會積極分享自己的經驗及想法。這個工作 室應該會是港大一眾測量系學生的共同回憶。」

對梁麗嫻而言,理工大學土地測量及地理資訊學系學生會安排的實地考察是她在學期間的珍貴回憶之一。有一次,她和其他同學去了大角咀住 宅樓宇的建築地盤。「我們親身去到興建中的地盤,有機會與工頭交談, 這比起坐在教室看 PowerPoint 投影片有趣得多。我們還安排了之後去參 觀中環灣仔繞道項目,我相當期待。」

對於香港測量師學會舉辦的活動,同學都稱讚不已。學會在三月和四月 舉辦的「測量師帶你行街 Guide」活動相當成功,吳家霖便是其中一位 幫手。「我不但了解到中環的各個發展階段,亦與參加活動的測量師交 流,聽他們分享測量業的前景,令我獲益良多,學到不少行內知識,例 如哪類測量師面臨人手短缺等等。」

羅子健與梁麗嫻同是理工大學測繪及地理資訊學一年級學生。他今年年 初協助香港測量師學會舉辦職業博覽,對行業有了一番新見聞。「我沒 想到許多中學生都對測量業有興趣,亦發現測量師和項目經理在地盤的 工作息息相關。」他也參與了香港測量師學會青年組籌劃的論壇,收穫 良多。「論壇主要討論建築及土地供應,概述未來趨勢,啟發我們對測 量業的想法。」

香港測量師學會青年組舉辦了多項大學生活動,這些活動不但是拓展人 脈的機會,雙方亦能互相學習。麥雅菁表示,學生與青年組的成員會定 期聚會。「我們會了解彼此近況,交流想法。青年組的成員都很友善, 樂於討論不同話題,分享他們的工作經驗。」

城市大學測量系四年級生王玉梨表示,能夠認識一眾青年測量師,讓她 受益匪淺。「在學生交流活動中,我認識到其他大學的課程及教學方法。 舉例來說,有些大學的測量課程有較多辯論機會。這啟發到我思考不同 的學習方法,反思如何改善自己的學習方式。」

一眾同學都有志在畢業後投身測量界。有人打算把握實習機會,累積行 內經驗,侯兆軒正是其中之一。「我想多了解每一門測量專業,才決定 專攻哪個範疇。今年暑假,我會去一問顧問公司實習,期待能夠在工作 中學到實用知識,了解測量師在工程項目中的實際工作。」

陳均鈉與侯兆軒想法一致,正期待即將去一間承建商擔任工料測量實習 生。「我想多了解真實的工作環境和情況,實際體驗工作。我相信這會 有助我將來選擇從事哪個測量專業。」

本文由《Classified Post》撰文。

### 「我想多了解每一門測量專業,才決定專攻哪個範疇。」

### BEIJING OFFICE NEWS 北京办事处简讯

北京新闻

5月18日,北京故宫启动"点亮历史"原状展陈照明方案, 包括前三殿(太和殿、中和殿、保和殿)、后三宫(乾清宫、 交泰宫、坤宁宫)在内的中轴线六大宫殿几百年来首次亮灯。 原状陈列是故宫博物院深受观众喜爱的展览类型。此次原状 展厅照明系统提升,在保护古建筑及展出文物的同时,为参 观者提供良好的原状展陈光环境,不仅让观众看清楚殿内 原状陈设,更能够让殿内建筑结构、彩绘、文物陈设等以其 更真实的色彩呈现在观众面前,提高参观的视觉效果及舒适 度。(来源:中新社摄影:杜洋)



北京办事处简讯

上个月4月19日、20日香港测量师学会会长刘振江测量师率北京议会、上海议会和广州议会的相关负责人和报名参加活动的会员一同抵达成都开展了成都第一次的会员活动,两天的活动丰富而精彩。整个行程包括:参观成都远洋太古里商业房产项目与保护文物建筑,邀请业界专业精英进行主题讲座和参观成都天府新区等相关活动。所有参加活动的会员都倍感满意,两天的活动顺利落幕。



- 2. 5月已经过半,北京夏季首轮的会员活动也将在6月13日晚上18:30在三里屯太古里的办公区会议室(三里屯路11号院N2楼4层,1号会议室)举行,届时,会长刘振江测量师及学会其他重要人员都将出席此次会员活动,希望北京的各位会员可以踊跃报名参加,活动详情请浏览-学会网站。报名参加者请发送邮件至:info-bjo@hkis.org.hk,并注明你的姓名和联系电话。
- 希望各位会员加入我们的学会 qq 群 113919687(申请 加入时标注您的会员号);关注我们学会的微信订阅号。



微信号: HKIS-Official 微信名: 香港测量师学会



▲ 长按二维码,选择识别,直接关注

### HKIS NEWS 學會簡訊

### HKIS Outstanding Dissertation/Thesis Awards Presentation 2015

The HKIS Outstanding Dissertation/Thesis Awards is dedicated to the pursuit of surveying and built environment knowledge and acknowledges outstanding research work in this arena.

Winners of the HKIS Outstanding Dissertation/ Thesis Awards 2015 (Undergraduates and Postgraduates) received Certificates and Prize Cheques from the President at the Diploma Presentation on 30 May 2016.

#### **Undergraduates**



- 1 **Grand Prize & Top Award (PFM) SIU Chun Man** University of Hong Kong An Empirical Study of the Green Label Premium in High Rise Residential Buildings
- 2 **Top Award (BS) LI Po Yi** Hong Kong Polytechnic University Evaluation of the Effectiveness of Mandatory Building Inspection Scheme (MBIS) Implementation on Building Inspection and Maintenance
- 3 **Top Award (GP) KONG Wai Shan** University of Hong Kong The Impact of Tourism Policy on the Pricing of Retail Shops
- 4 **Top Award (LS) ZHOU Xiaolin** Hong Kong Polytechnic University *Build a 3D cadastre in Hong Kong*
- 5 Top Award (PD) WONG Ka Chun University of Hong Kong Level of Citizen Participation in Urban Renewal in Hong Kong
- 6 **Top Award (QS) LEUNG Kin Yeung** University of Hong Kong The Effectiveness of Safe Working Cycle to Improve Safety Culture in the Hong Kong Construction Industry
- 7 Second Award (BS) HO Man Lai Hong Kong Polytechnic University Critical Success Factors for Building Information Modeling (BIM) Implementation in Hong Kong
- 8 Second Award (GP) KAM Chak Lau Angus University of Hong Kong Quoting Prices of Second-Hand Residential Properties in Gross or Saleable Floor Area: Does It Matter?
- 9 Second Award (PD) HO Yik Ling Hong Kong Polytechnic University Feasibility Study of Residential Development in Hong Kong's Green Belt
- 10 Second Award (PD) LIN Nga Yuk Hong Kong Polytechnic University The Impact of Conversion of Old Industrial Buildings on Property Price: A Comparison between Wholesale Conversion and Redevelopment
- 11 Second Award (PFM) LAM Cheuk Ming University of Hong Kong User's Perspective on Alternative Workplace Strategies in Hong Kong
- 12 Second Award (OS) CHAN Kit San Hong Kong Polytechnic University Critical Success Factors of Adopting Green Procurement in Life-Cycle Stages of Hong Kong Construction Industry

#### **Postgraduates**

#### IA PRESENA PRESENT



- 13 Grand Prize (PhD) WANG Weili City University of Hong Kong Modeling of Pedestrian Behavioral Dynamics in Complex Urban Setting and Built Environment
- 14 Grand Prize (Master) Farzana SIDDIQUA University of Hong Kong Measuring Impacts of "Outdoor Comfort" on "Walkability" in Warm Humid City: A perspective from New and Historical streetscape in the residential area of Dhaka, Bangladesh

The executive summary of the winning papers will be published in the coming issues of Surveyors Times.





### PRESENTATION CEREMONY

30 MAY 2016



### Introduction of the Combined HKIS Membership Card and Green Card

A membership card is issued to each member upon the payment of an annual subscription for the ensuing year. This card is proof of your membership and has a barcode to record your attendance at any CPD event organised by the HKIS.

The HKIS also has arrangements in place to issue the Construction Industry Safety Training Certificate (hereafter the "Green Card") to Corporate Members, whom must have a valid Green Card when entering a construction site.

In 2001, the HKIS was authorised by the Labour Department to issue the relevant certificate on behalf of the construction industry under Section 6BA(4) of the Factories and Industrial Undertakings Ordinance, Cap 59, which satisfies the safety training requirement under Section 6BA(4) of the Ordinance. Upon application, Corporate Members can be issued a Green Card, which would be valid for three years from the date of issue.

The HKIS is pleased to announce that with effect from the 2016-2017 subscription year (i.e. 1 April 2016), a combined HKIS membership card cum Green Card (hereafter the "Combined Card") will be introduced and issued to those Corporate Members that have paid their annual subscriptions for the ensuing year and indicated such a preference in their prescribed application forms.

A letter informing members of the introduction of the Combined Card was enclosed with the 2016-2017 Annual Subscription and Membership Renewal Form, which were mailed to Corporate Members in March. The introduction of the Combined Card is intended to eliminate the need for members to carry two separate cards. It will be issued annually and is valid for the duration of the subscription year. At the same time, the HKIS will no longer issue a separate Green Card and applications for the Green Card (new or renewal) will be phased out with effect from 1 December 2016.

The following should be noted:

- (1) Existing holders of valid Green Cards may continue to use them until they expire.
- (2) Existing holders of Green Cards that expire in 2016 or 2017 are advised to apply for the Combined Card, as the HKIS will no longer process separate applications for new or renewed Green Cards from 1 December 2016.
- (3) In the event that a member does not apply for a Combined Card to be issued at the time of payment for an annual subscription and later makes a request for one after having been issued a membership card only, an administration fee of HK\$50 will be charged for the issue of a Combined Card.

For further enquiries, please contact Ms Leung or Ms Ting of the Membership Department at (852) 2526 3679.



### HKIS NEWS 學會簡訊

### Conferment of the "10 Years-Plus" Caring Organisation Logo



The HKIS has been awarded the "10 Years-Plus" Caring Organisation Logo by the Hong Kong Council of Social Service in recognition of its commitment to the community and concern for its employees and the environment over the past decade. This is the tenth consecutive year in which the HKIS has been honoured with this award and it thanks the Agency for Volunteer Service for nominating it all these years.



The HKIS President Sr C K Lau attended the The Caring Company Scheme Award Presentation Ceremony on 10 May 2016

#### EDiT.vtc.edu.hk

#### **IVE Engineering** 工程 Your Partner in Professional Development

### **Professional Certificate in Quantity Surveying Practice**

#### **Programme Structure**

Core Modules:

- Construction Cost Control and Management
- Construction Law and Contract
- Principle of Measurement for Construction

#### Elective Modules (Select one)

- Measurement Practice for Civil Engineering Works
- Measurement Practice for Building Works
- Measurement Practice for Building Services Works

Duration: 96 hours

Fee: HK\$12,200

Enquiries 查詢 T: (852) 2435 9423



Member of **VTC** Group



HKIS NEWS 會 簡 訊

### Press Conference on Green Roof Safety and the BSD Volunteer Team

The Building Surveying Division, in response to the collapse of the steel space truss roof at the Hu Fa Kuang Sports Centre of the City University of Hong Kong on 20 May, held a press conference on 25 May to highlight the importance of proper design, planning, execution, and maintenance of green roofs. Other topics on building control and the BSD Volunteer Team were also discussed. Sr Vincent Ho, Immediate Past President and BSD Past Chairman; Sr David Chan, BSD Past Chairman; and BSD Vice Chairman Sr Kenny Tse hosted the press conference and answered questions raised by the press.

This event received wide coverage in the media, with representatives of over four electronic, 13 print, and 13 online media outlets in attendance. Full coverage is available at the HKIS website. Members may refer to the following link for the Institute's press release (Chinese version): http://www.hkis.org.hk/ufiles/pr-20160525.pdf. For more details of the BSD Volunteer Team, please refer to the report by the BSD Chairman.



(L-R): Sr Kenny Tse, Sr Vincent Ho, and Sr David Chan host the press conference

QF Level : 5

QF Level : 4

QR Registration No: 14/002657/L5 (BEng) Validity Period: 1 Sep 2014 to 31 Aug 2018

QR Registration No: 14/002667/L4 (FDSc) Validity Period: 1 Sep 2014 to 31 Aug 2018 QF Level: 3 QR Registration No: 13/000195/L3 (Cert) Validity Period: 18 Apr 2013 to 31 Dec 2019

**CEng MHKIE** 

in Fire



#### Fire Engineering Programmes (Part-Time)

A Professional Pathway Leading to a Recognised Professional Fire Engineer

Master of Science (MSc) in Fire Safety Engineering Foundation Degree in Science in Fire Safety Engineering (FDSc) 🍕 🚟 Certificate in Fire Science Studies 🍕 🚟 Master of Science (MSc) Fire Scene Investigation **Progression Pathway** 

#### UCLan recent achievements

 Ranked 7 in Engineering: General in the Guardian University League Tables 2016

BEng (Hons) Fire Engineering 0.

- Ranked 23 in Engineering: Mechanical in the Guardian University League Tables 2016
- · Ranked in top 10 for overall satisfaction in three subject areas in the National Student Survey released in August 2015
- · Ranked 13th among the UK modern universities in the Times Higher Education survey in 2015



**Application Deadline:** 

30 June 2016



Technical visit to Tai Po Towngas

Act No

#### Unique features

ognised as Level 5 of the Hong Kong Qualifications Frame

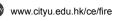
- · Provides a pathway to become professional fire engineers and obtain international and local professional recognition (CEng / MHKIE)
- Enriches knowledge and competency in the science of fire engineering and fire investigation
- · Meets the demand of fire engineering training in other disciplines such as building services engineering, building engineering, civil engineering and architectural studies
- Fully supported by The Institution of Fire Engineers (HK Branch) (IFE(HK))
- Access to CityU's library, Computing Services Centre and SCOPE Resources Centre with dedicated collections on fire engineering
- A 5% discount on the programme fee will be given to all paid-up IFE (HK) Members holding valid IFE (HK) membership

Some of the above programmes are exempted courses under the Non-local Higher and Professional Education (Regulation) Ordinance (reference number: 451419 (FDSc), 451418 (BEng), 451312 (MSc FSE), 452410 (MSc FSI)). It is a matter of discretion for individual employers to recognise any qualifications to which these programmes may lead.

3442 5805 [MSc] 3442 5804 [BEng, FDSc] 3442 7423 [General]

3442 5803 [Cert]

team5@scope.edu





HKIS NEWS 學會簡訊

### Members' Welfare Committee Drinks Gathering

The HKIS Members' Welfare Committee successfully held its first networking drinks gathering for members on 31 May in Sheung Wan. Participation in the event was overwhelming, with over 130 in attendance. The gathering occurred in a happy and friendly atmosphere. Sr C K Lau, HKIS President; Sr Thomas Ho, Senior Vice President; and Sr Tony Tse, Legislative Councillor, shared an enjoyable evening with members.

Sr Jason Chan, Chairman of the Members' Welfare Committee, welcomed all members and urged them to enjoy a cozy and relaxing evening with their friends and colleagues.

The President said the event provided an invaluable opportunity for members from the different divisions to socialise. He looks forward to organising more social events for members to network and mingle in the future.

The Committee would like to thank all members who gave opinions on their preferences for future members' events and benefits. Please stay tuned to the HKIS website, e-news, and Surveyors Times for updates.

For photos of the event, please turn to the back page of *Surveyors Times*.



### "Sr" – The Abbreviation for Surveyor

"**Sr**" is adopted as the abbreviation for surveyor by The Hong Kong Institute of Surveyors. The pronunciation for "**Sr**" is "**surveyor**".

In order to promote its use to the public, corporate members are encouraged to adopt the abbreviation "Sr" in front of their English names in their official communications. Likewise, corporate members are also invited to address themselves as "測量師" after their Chinese names.

### "Sr" - 測量師的英文簡稱

香港測量師學會採納「Sr」作為「Surveyor」(測量 師)的英文簡稱。其發音與 Surveyor 相同。

為向公眾宣傳「Sr」的用法,我們鼓勵正式會員在日常生活中,在英文名字之前加上「Sr」。至於中文方面,我們亦會邀請正式會員在其中文名字之後加上 「**測量師」**。

### ANNOUNCEMENT

### The Hong Kong Institute of Surveyors issues statement on judicial review ruling

The Hong Kong Institute of Surveyors (HKIS) has disposed of an application submitted for judicial review by Mr Charles Chan Chiukwok (the Applicant).

A judicial review against the decisions of the Disciplinary Board and the General Council as reported in the HKIS Surveyors Times, October 2015, had been sought by the Applicant.

The HKIS has, upon obtaining detailed legal advice on the Applicant's grounds of review, decided to consent to the Applicant's judicial review application on the ground that the HKIS Valuation Standards on Properties (First Edition 2005) and the HKIS Rules of Conduct had not been put to a General Meeting of the HKIS for ratification as required by the HKIS Bye-Laws at the time that the disciplinary charge was brought against the Applicant. The HKIS has decided to consent to the quashing of the Decisions of the Disciplinary Board and the Decision of the General Council (collectively "the Decisions") for this disciplinary charge and an Order of the High Court has been made by the Honourable Mr Justice Lok to such effect on 30 May 2016.

Despite the consent to the quashing of the Decisions, HKIS maintains its position regarding the underlying merits of the said disciplinary proceedings against the Applicant.

The HKIS recognizes that it must as a renowned professional body act lawfully and in accordance with its Bye-Laws at all times. It is committed to exercising its disciplinary procedures with complete propriety and fairness. HKIS NEWS 學會簡訊

### NPCSC Chairman Zhang Dejiang Visits Hong Kong

#### **Belt & Road Summit**

The HKIS President, Sr CK Lau; Senior Vice President, Sr Thomas Ho; Vice President, Sr Dick Kwok; Past President and Legislative Councillor, Sr Tony Tse; Past President, Sr Stephen Lai; and LSD Council Member, Sr LY Lam, attended the inaugural Belt & Road Summit organised by the HKSAR Government on 18 May.

The Summit commenced with Welcome Remarks by the Chairman of the Hong Kong Trade Development Council, Mr Vincent H S Lo, GBS, JP, and Opening Remarks by the Chief Executive of the Hong Kong Special Administrative Region, The Hon C Y Leung, GBM, GBS, JP. Chief Executive C Y Leung Highlighted that in areas such as finance, investment, professional services, trade, logistics, culture, creativity, innovation, and technology, Hong Kong's unique "superconnector" role could bring together the strengths of Belt & Road economies.

Mr Zhang Dejiang, Chairman of the Standing Committee of the National People's Congress of the People's Republic of China (NPCSC) and Member of the Standing Committee of the Central Political Bureau of the Communist Party of China, was the Keynote Speaker. Chairman Zhang specifically pointed out in his keynote speech that "Hong Kong is a key link for the



- 1. (L-R): Sr L Y Lam, Sr Dick Kwok, Sr C K Lau, Sr Stephen Lai, and Sr Thomas Ho at the Belt & Road Summit
- 2. (L-R): Sr Stephen Lai, Sr Tony Tse, and Sr Dick Kwok at the Summit

Belt & Road" and "an important gateway in the landscape of China's opening up." Also, Hong Kong has "advantages in professional services". It is believed that the surveying profession could benefit from these arrangements by grasping development opportunities along the landbased and seagoing routes connecting Asia to Europe via Southeast Asia, South Asia, Central Asia, West Asia and the Middle East.

### Welcome Banquet in Honour of NPCSC Chairman Zhang Dejiang

President Sr C K Lau attended a welcome banquet in honour of Chairman Zhang at the Convention & Exhibition Centre hosted by the HKSAR Government on 18 May. Over 400 guests attended including top government officials, Executive Council Non-official Members, Legislative Council Members, local dignitaries, consuls-general, and representatives from various sectors of the community.



 (R-L): Sr C K Lau; Sr Tony Tse; and President of The Hong Kong Institute of Landscape Architect, Mr Wong Tak Yip, at the welcome banguet

### Meeting and Photo Session in Honour of NPCSC Chairman Zhang Dejiang

On 19 May, President Sr C K Lau and over 200 representatives from different sectors of the community met Chairman Zhang at the Central Government Offices. Chairman Zhang took a group photo with the attendees and delivered a speech.

Members who wish to learn more about the speeches delivered by Chairman Zhang Dejiang and Chief Executive of the HKSAR Government The Hon C Y Leung during the Summit and the welcome banquet, may refer to: http://www.hkis.org.hk/zh/newsroom\_event\_details.php?id=3794.



4. NPCSC Chairman Zhang Dejiang (first row, centre) sits for a group photo with representatives from different sectors of the community at the Central Government Offices, together with President Sr C K Lau (5<sup>th</sup> row, centre) and Honorary Secretary Sr Dr Lesly Lam (6<sup>th</sup> row, 10<sup>th</sup> from the right)

### Council Members Reaching Out

2-6 May	FIG Working Week 2016	Sr Dr Conrad Tang Sr Bessie Liu
10-12 May	由發展局主辦香港特別行政 區政府支援四川地震災區重 建代表團訪問四川	Sr Thomas Ho
10 May	The Caring Company Scheme Award Presentation Ceremony organised by the Hong Kong Council of Social Service	Sr C K Lau
12 May	Monthly Thursday Luncheon organised by the Executive Council Secretariat	Sr C K Lau
14 May	Recreation and Sports Club for HK Professional Bodies' (RSCP) Annual Dinner	Sr C K Lau
17 May	HKICS Anti-Money Laundering and Counter-Terrorist Financing (AML/ CFT) Charter Launch Cocktail Reception organised by the Hong Kong Institute of Chartered Secretaries	Sr C K Lau
18 May	Belt and Road Summit organised by the Hong Kong Trade Development Council	Sr C K Lau
19 May	Studio 302 Opening Ceremony cum Exhibition of the Hong Kong Institute of Vocational Education	Sr Thomas Ho

20 May	"Annual Corporate and Regulatory Update" organised by The Hong Kong Institute of Chartered Secretaries	Sr Prof James Pong
20-24 May	PAQS Congress, Board, & Committee meetings	Sr C K Lau Sr Cheung Tat Tong Sr Francis Leung Sr Daniel Ho Sr Dr Paul Ho Sr Dr Mei-Yung Leung Sr Paul Wong Sr Raymond Kam Sr Raymond Kong Sr Sunny Choi Sr Dr Sandy Tang Sr Antony Man Sr Rex Ying Sr Karen Wong
21 May	Student Awards Reception of the Hong Kong Institute of Vocational Education (Morrison Hill)	Sr Vincent Ho
23 May	The 40 <sup>th</sup> Anniversary cum Cocktail Reception of the Association of Consulting Engineers of Hong Kong	Sr C K Lau
25 May	Kick-off Ceremony cum Conference on Construction Safety Week co-organised by the Development Bureau and the Construction Industry Council	Sr Thomas Ho
26 May	"Fighting Bid- Rigging Cartels" Kick-off Ceremony of the Competition Commission	Sr Vincent Ho Sr Kenny Tse
27 May	International Cocktail Reception & International Design for Safety Award organised by the Lighthouse Club	Sr C K Lau



### **HKIS Annual Conference 2016**

### Kowloon East Building our Future Model City

### Kwun Tong

Kowloon Bay

### 10<sup>th</sup> September 2016 (Sat) 9:00 – 16:30

Kai Tal

Ballroom, JW Marriott Hong Kong, Pacific Place, 88 Queensway, Hong Kong Advances in technology continuously lead to growth and development for our economy and society in Hong Kong. In Kowloon East, there is an endless pursuit to progress as a model city, and become Hong Kong's next premiere district. This conference will examine the relationships between surveyors and smart city concepts. Using Kowloon East as a proving ground for developing a smart city, the application of technologies to everyday community life, latest innovations in surveying and built environment will be reviewed.

#### Guest of Honour **Speakers** SAVE Mr Paul MP CHAN, MH, JP Mr LING Kar Kan, JP Secretary for Development, Director of Planning, Planning Department THE Development Bureau, **HKSAR** Government **HKSAR** Government Sr Augustine WONG Ho Ming, JP DATE **Executive Director** Henderson Land Development Company Limited \* According to alphabetical order \* More speakers will be added to the conference programme upon confirmation of their participation **Registration Fee** HK\$1,400 /head HK\$1,600 /head HK\$1,900 /head HK\$200 /head - \*Full Day HK\$100 /head - \*Half Day Early Bird (before 29th July 2016) Member of HKIS & Non-member Supporting Organisations Student \* lunch is not included **Diamond Sponsors** Platinum Sponsors Gold Sponsors Silver Sponsors Bronze Sponsors

#### 恒基 恒基 兆 紫 地 産 集 團 HENDERSON LAND GROUP

仲量聯行





/ils Services Group

信和集團 Sino Group Lt 立集團 CHEVALER GROUP



### **HKIS Annual Conference 2016** Kowloon East -

Time: Venue: Building our Future Model City To: Attn:

Date:

10<sup>th</sup> September 2016 (Sat) 9:00 – 16:30 Ballroom, JW Marriott Hong Kong, Pacific Place, 88 Queensway, Hong Kong *Conference Secretariat – Creative Consulting Group Inc. Limited* Ms Joanne Hui / Mr Colin Ho Tel: +852 3159 2900 Fax: +852 2372 0490 Email: joanne.hui@creativegp.com / colin.ho@creativegp.com Website: http://www.hkis.org.hk

Event Code: CPD/HKIS/2016118

#### **REGISTRATION FORM**

Registrant Details	
Surname:	Other Names:
Company:	
Position:	
Postal Address:	
 Tel:	Fax:
	(For sending confirmation only)
Registration Fee         Early Bird (HK\$1,400/head) – Registration before 29 <sup>th</sup> July 2016 (Fri)         Member of HKIS & Supporting Organisations (HK\$1,600/head)         For HKIS member:         Grade of HKIS membership*: F _, M _, AM _, P _, S _	
HKIS membership no.: Division of HKIS: BS, GP, LS, PD, PFM, QS	
<ul> <li>Non-member (HK\$1,900/head)</li> <li>Student (HK\$200/head – Full day; HK\$100/head – Half day) *Lunch is</li> </ul>	s not included
<ol> <li>By Cheque         <ul> <li>I enclose a cheque / bank draft payable to "Surveyors Services Ltd" Cheque no.:</li> <li>Addressed to:</li> <li>Conference Secretariat – Creative Consulting Group Room 1106 -08, C.C.Wu Building, 302-08 Henness Attention : Ms Joanne Hui / Ms Crystal Lee</li> </ul> </li> <li>By Credit Card         <ul> <li>Please charge my HKIS &amp; Shanghai Commercial Bank Limited Co- Please charge my American Express Credit Card as follows:</li> </ul> </li> </ol>	Amount: o Inc. Limited sy Road, Wanchai, Hong Kong
Payment Instruction for HKIS Event Ref.: [	]
To: Credit Card Service Department	
I would like to pay the reservation fee HK\$	to Surveyors Services Limited by charging my Credit Card account as follows:
Cardholder Name:	HKIS No.:
Card No	
Cardholder's Signature:	Date:
For Bank Use Only	
Approved by:	Date:
Supporting Organisations:	Remarks
A 建築署 Architectural Services Department スNREV BEGAM Services Constants	Band theating Interesting Interesting Official language is English.
	<ul> <li>The organiser reserves the right to cancel or reschedule the conference at their discretion.</li> </ul>
	No refund can be made for cancellation but a substitute delegate is normally permitted.
	<ul> <li>Registration fee includes 2 tea breaks and a lunch, except student rate.</li> </ul>

### OUR GROUP IS HIRING



### **Project Manager**

#### **Responsibilities :**

- Responsible for identifying possible town planning, government lease, building regulation and site constraints on potential development projects.
- Vetting the selection of consultants, reviewing the planning and design options, and advising on tender packages and process and to monitor projects so to meet budget and timeline.
- To establish handover standard, marketing and to oversee the existing portfolio of properties ranging from hospitality to hotel and residential for maintenance and A&A works.

#### Job requirements :

- Qualified architect (HKIA) or Surveyor (HKIS – BS or PDD division)
- Authorized person under the Buildings Ordinance Cap. 123
- At least 10 years' post-qualification experience in project management

### Property Development & Acquisitions Manager

#### **Responsibilities :**

- Responsible for identifying and exploring property acquisition/development opportunities in Hong Kong and following through the assigned development projects from inception to development completion.
- Duties include deal sourcing, feasibility study, financial modeling and analysis, and market research; assisting in due diligence and valuation; preparing proposals, business plans and budgets; monitoring project progress and marketing programmes; and liaising with local government on land matters and obtaining approval permits; etc.

#### Job requirements :

- Qualified architects / engineers / surveyors with a MBA degree is preferred
- At least 8 years' relevant experience with 3 5 years' proven track record in property development / acquisition
- In-depth knowledge and good exposure in the property development market, business / economic environment, government structures and regulations in Hong Kong
- Confident and assertive to interact and negotiate diplomatically with business partners, local authorities and JV partners
- Candidates with less experience will be considered as Assistant Property Development & Acquisitions Manager

#### **VCC Land Limited**

V Group is a real estate investment, development and management group established in 1994. Since 2005, it has specialized in developing and operating a dynamic range of serviced apartments under the "V Serviced Apartments" brand.

Today V Group is one of Hong Kong's largest owner-developer-operators of close to 400 hotel rooms and serviced apartment units, including 132 units at V Causeway Bay at 9 Yee Wo Street; 20 designer one and two bedroom apartments at V Causeway Bay<sup>2</sup> at 25 Tung Lo Wan Road; 25 studios at V Wanchai at 180 Jaffe Road; 47 one and two bedroom apartments at V Happy Valley at 68 Sing Woo Road; 92 studio apartments at the Lodge at 535 Canton Road, West Kowloon; and most recently 79 rooms and suites at the group's first fully-fledged hotel, V Wanchai<sup>2</sup> at 139 Thomson Road.

V group currently is developing both 1 Castle Road and Castle Lane, a residential development consisting of 112 apartment units ranging from 405 to 1046sq. ft., and four super deluxe premium individual houses at 20 Peak Road. V Group actively seeks out opportunities to acquire, develop, operate and manage with the highest standards, quality hotels and serviced apartments across the region.

We offer attractive remuneration package including medical insurance coverage, performance bonus, timekeeping bonus, meal allowance, OT allowance, public holiday, educational sponsorship scheme, excellent career development opportunities and others benefit package to the right candidate. Interested parties please email your resume in MS Word format/PDF with current and expected salary to **recruitment@theV.hk**.

Please visit our website at www.theV.hk for more information.

All information received will be kept in strictly confidential and only for employment related purposes.



www.theV.hk

DIVISIONAL NEWS を ACTIVITIES 組別簡訊



Building Surveying Division Sr Daniel Chang BSD Council Chairman

### Updates on the Registered Fire Engineer (RFE) Scheme

Following our comments to the Bills Committee on 1 April, the HKIS BSD met with representatives of the Security Bureau and Fire Services Department on 17 May. Both parties exchanged views on RFE qualifications, and registration mechanism. We look forward to receiving more details on the RFE scheme from the Department. To this end, I want to give my sincere thanks to



the fire expert panel members and our esteemed members, Past President Sr Raymond Chan and Immediate Past President Sr Vincent Ho, for attending this meeting and contributing a lot to the discussion.

## Lunch Gathering with the Secretary of Transport and Housing

Led by the HKIS President, Sr C K Lau, and joined by other GC members, a lunch gathering with the Secretary of Transport and Housing was held on 9 May. The Secretary, Dr Albert Cheung, and his colleagues, Ms Ada Fung, Mr Stanley Hong, and Mr S M Yau, exchanged views on current and emerging transport and housing issues and challenges with us.

### Construction Industry Alliance (CIA) Street Demonstration

The HKIS joined the CIA Street Demonstration held on 8 May to share its concerns over the delay

in LegCo's approval of public works funding. I joined the event with Vice Chairman Sr Peter Dy. We hope the funding approval process will be expedited and its impact on society minimised.

### BSD Social Event: Muay Thai Boxing

This event was successfully completed on 23 April after much joy and excitement under the coaching of professional trainers from the club and facilitation by Sr David Chan, Sr Robin Leung, and Sr Vincent Ho. During the event, the facilitators shared their experiences, while participants had the chance to unleash their energies and stretch their minds to their limits!



### BSD Annual General Meeting and Annual Dinner 2016

Be prepared for the coming AGM and Annual Dinner 2016 on 18 November. We will again

### DIVISIONAL NEWS を ACTIVITIES 組別簡訊

host the event at the Eaton Hotel in Yau Ma Tei. Pencil down this date and come meet with fellow younger and veteran surveyors.

### Press Conference on Green Roof Safety and BSD Volunteer Team

Following the collapse of steel space truss roof in the Hu Fa Kuang Sports Centre of City University of Hong Kong on 20 May, BSD considered it necessary to promote proper green roof design to the public. Hence, a Press Conference was held on 25 May to highlight the importance of proper design, planning, execution and caring of green roof. In addition, other topics on building control and BSD volunteer team were also presented. 35 reporters from 24 media attended the press conference.

Similar to what we did some 6 years ago after the building collapse incident at Ma Tau Wai Road, the BSD volunteer team aims to provide professional advice to schools and charitable organisations, who have limited resources to deal with consultancy services of this kind, for their green roof installation. Our target is to complete 100 applications in 3 months. By the time you are reading this, we should have started providing professional advice to schools.

To this end, I would like to express my sincere thanks to the hosts of the Press Conference – Sr Vincent Ho, Sr David Chan and Sr Kenny Tse, and other members (Sr Robin, Sr Edwin, Sr Kenneth, Sr Billy, etc) who helped collecting information and preparing contents for this event.



繼4月1日向法案委員會遞交補充意見,學會專責小組於5月17日與保安局及消防處代表會晤,對註冊消防工程師資歷及註冊詳情等方面作深入交流。在此再次感謝專責小組及多名資深建築測量師積極參與。

會長與一眾理事會成員於5月9日出席與運輸及房屋局 局長張炳良之午餐短聚,就當下及未來運輸及房屋供求 挑戰作交流。學會代表亦於5月8日參加由建造業大聯 盟舉辦之為民生反拉布大遊行,促請立法會通過有關撥 款,減低對業界以至社會之負面影響。

泰拳興趣班於4月23日順利舉行。經過「大汗疊細汗」 的一天,參加者都感到頭腦和筋骨靈活度得以提升,身 心舒暢。感謝各位師兄拳手促成是次活動!

2016 週年大會暨晚宴定於 11 月 18 日假佐敦香港逸東酒 店舉行,敬請會員預留這個晚上與各同業見面。

繼城市大學胡法光運動中心屋頂於5月20日坍塌,建築 測量組於5月25日以《正確解讀綠化天台-如何避免意 外重演》為題召開記者發佈會,詳細講述綠化天台的規 劃、設計、建造及保養建議。貫徹六年前馬頭圍道唐樓 倒塌事件,建築測量組致力履行社會責任並成立義工隊, 協助學校和慈善團體評估現有綠化天台狀況。目標為3 個月內處理約100個申請。在此呼籲各位會員積極參與 支持,並再度感謝上任會長何鉅業測量師、謝志堅測量 師、陳華偉測量師及一眾同業集思廣益,為是次記召作 多方面充足準備。

### CONCEMENT BSD APC Practical Task 2016 9 -12 November 2016

Applications for the Practical Task should be made on Form APC4/BS.

Re-applications should be made on Form APC4R/BS.

All applications should be submitted together with the assessment fee of HK\$1,050/HK\$650, whichever is appropriate.

Applications will only be accepted if they are received by the HKIS Office during the month of August 2016.

Late applications will be rejected. Incomplete applications will not be entertained.



### BUILDING SURVEYORS CONFERENCE 2016

٥

٥

1

П

1

#### INNOVATIVE TECHNOLOGIES IN BUILDING IN ADDA ADI IN AD

Date: 15 October 2016 (Saturday) Time: 9:00am - 5:00pm

Venue: Grand Ballroom, 1/F, Harbour Grand Hong Kong, 23 Oil Street, North Point, Hong Kong



### About the Conference

The Building Surveyors Conference 2016 with the theme of "Innovative Technologies in Building Surveying" aims at exploring latest technologies and their applications in the Building Surveying industry to enhance productivity and quality. The Conference invites the speakers and experts from both inside and outside Building Surveying field to share their insights and case studies of new technology application with the audience.

### **Presentation Topics**\*\*



# Speakers from Academia, Government Department and / or Industry Professional will be announced soon.
 \* Programme, Topics and Speakers are subjected to change without any prior notice.
 The conference will be conducted in English unless noted otherwise.

### Fee Packages (Whole-day conference including lunch and 2 coffee breaks with light refreshments)

The Whole-day Conference is recommended for 6 CPD hours. CPD Certificate will be provided for the participant at the end of the conference.

- Early Bird\*: (HKIS member) HK\$1,280 / (Non-member) HK\$1,480 \* Early Bird Register on or before 5 September 2016 (Monday)
- Standard: (HKIS member) HK\$1,480 / (Non-member) HK\$1,780

### Enrolment

Individual Enrolment	Please click:	http://form.redasia.com.hk/bsdconference2016
Group Enrolment	Please check:	http://form.redasia.com.hk/bsdconference2016form.pdf

#### Remarks

For completing the enrolment, please post the enrolment confirmation email together with a crossed cheque payable to "**Surveyors Services Limited**" to Ms. Connie KWONG at: Red Asia Communications Ltd. (Conference Secretariat) Room 1706, Fook Yip Building, No. 53-57 Kwai Fung Crescent, Kwai Fong. Enrolment will be accepted on a first-come, first-served basis as seats are limited.

For enquiries, please contact Ms. Cherie YAU / Ms. Connie KWONG (Conference secretariat, Red Asia Communications Ltd.) at +852 3421-0547 / bsd@redasia.com.hk

DIVISIONAL NEWS 它 ACTIVITIES 組別簡訊



General Practice Division Sr Chiu Kam Kuen GPD Council Chairman

### International Valuation Standards Council (IVSC) Membership

Please find below the letter from the Chairman of the IVSC Board of Trustees. As you know, IVSC members approved the IVSC's restructuring during the AGM last year. Chairs and members of the Standards Review and Membership & Standards Recognition Boards will be finalised soon after interviews conducted by the Nomination Committee of IVSC are over. A list of the selected chairs and candidates will be submitted to the Board of Trustees for approval and endorsed at the forthcoming AGM in October.

Meanwhile, the IVSC's Standards and Professional Boards are still working to revise the IVS, the new edition of which will be published in 2017. A number of exposure drafts have been published and await comments. I strongly suggest that members review them and send us their comments on or before 20 June 2016. We will consolidate all comments and submit them to the IVSC before the deadline on 30 June 2016.

	Dear member	
	We would like to thank you for your continued support of the IVSC.	
	Your organisation is making a significant contribution to help evolve and establish International Valuation Standards (IVS). We have seen from the financial crash that IVS are more important than ever if we are going to establish an effective financial system not prone to such significant variances. The effective valuation of all types of assets is fundamental to market confidence which has an impact on everyone in society who has a job or pension or some type of asset.	
	It is also fundamental that professional valuers are used and VPOs are key to creating trained and qualified professionals. We hope that increasing take-up of IVS will increase work and demand for these quality professionals, as they have more relevance to work internationally or by attracting international work in their domestic market. This year we have established credibility with some of the world's most influential stakeholders in the regulatory community, something we hope will start to build greater profile for the valuation profession.	
This year we will be looking to give greater profile to members and sponsors to the different stake we interact with, promoting your organisations as leaders in the valuation profession.		
	Thank you again for your support and we look forward to interacting with you on our new standards as the year progresses, the more input you can give the better we can make them.	
	Best regards	
	De Shame	
	Sir David Tweedie Chairman, IVSC Board of Trustees	

### Working Group on the Competition Ordinance (CO)

Subsequent to the EC's approval of the appointment of Simon Reid-Kay & Associates (SRK) as legal adviser to the HKIS on various fee issues arising from the enactment of the CO, the working group kicked off a meeting with SRK on 13 May, with two more working meetings scheduled for 6 and 24 June 2016.

The Assistant Director of the Lands Department's Acquisition Section has responded to our letter dated 1 April and addressed to the Director of Lands. The letter is attached hereunder.

The GPD shall discuss the letter, take into consideration the legal advice being sought, and the possibilities of future updates on the Scale of Fees in a format that complies with the CO.

ar (m. 221) 510     bes 200 277     bes 200 277     bes 100 000 00     bes 100 000 00     bes 100     b	HERE WILLOW DURING THE STATE OF
	4.8 May 2016
Room 1205, 12/F Wing On Centre 111 Cuncaught Road Central Shrong Wim Tanig Kong (Alta: Mr. Almorek Chan)	
Dote Mr. Chart.	
	n Ordinance (Cap.or?) rspect of Professional Fees
1 refer to your latter of with the HKIS representatives on 18	1 April 2018 and our subsequent meeting April 2016.
Fre claims would be reimbursed Prolessional Charges for General Pro-	and your zoncerns on how the professional apost the suspension of the Scale of action Services in Hong Kung ("the Scale of a Government explains the possibility of ours to make reference to:
the legal advice on your suggestion.	e matter. We have now had the benefit of In brief, for Government to publish a fee to fullow us to refer to will likely base the
the second second or underst himself in the second for	archites inc. 'I an income conceptor which is the lattice again the first sector of the sector of the sector.

### DIVISIONAL NEWS & ACTIVITIES 組別簡訊

- 2 effect of stifling competition as prohibited under the First Conduct Rule of Section 6 of the Competition Ordinance. In any event, the statutory right of claimants to be reimbursed any costs or remuneration reasonably incurred or paid in employing persons to act in a professional capacity in connection with any offer of compensation or claim is not being affected by the suspension of the Scale of Charges Importantly, in considering whether such claim for reimbursement of professional fee has been reasonably incurred or not, Lands Department has all along been taking into account all relevant considerations including the Scale of Charges previously published by HKIS so as to maintain consistency and timely processing of claims with the aid of this objective benchmark as an internal guideline. This practice has been proved effective and we do not see the need to have an abrupt departure from this practice. Notwithstanding the suspension of the Scale of Charges by HKIS, Lands Department will continue to take into account the information therein, annongst other considerations, but will not be bound to apply the information. In any event, the claimants have the statutory right of referring their claims including the claim for the reimbursement of professional fee to the Lands Tribunal for a determination in case agreement cannot be reached. We hope the above would be helpful. Please feel free to contact me if we can be of further assistance. Yours sincerely, mithalphips (Tony MOYUNG for Director of Lan c.c. Ms. Bernadette Linn, JP, Director of Lands 上版任何附件子俱收件人提出;而其中可参数件指常是/完就运动特殊的设计。设法社会,未能计可,不分担付数式定使用本值也。该本 用的法律,当时间请用本考。当时的时期发达公园。4 《记录书书记图记用书说过日时其优付付付款代计。 中国家宴商记的证明,或时的时间,前间的时间,可能有一个时间,也不可能是一些不可能。而不可能是一个时间,我们还是一个时间,可能是一个时间,我们还是一个时间,你们还是不是不是你们不是一个时间,你们还不是

### **GPD** Education Committee

#### 2016 GPD APC Part 1 Structured Learning **Programme (SLP)**

The 2016 Structured Learning Programme (SLP), which aims to help GPD candidates prepare for the APC Part 1 written examinations, runs from 20 May to 30 July. The subject areas include valuation; agency practices; asset and property management; laws and surveying; and urban land economics and analysis. There are 109 registrations so far. Members are welcome to register for a subject area or single session of interest. For further details, please refer to the CPD/PQSL events section of Surveyors Times.

#### 2016 APC Part II Referral Interview

The APC Part II Referral Interview will be held on 3 (Friday) and 4 (Saturday) June 2016. Eleven probationers applied for the interview and the GPD Education Committee is liaising with the HKIS Administrative Office to set up the Part II interview Panels

#### Accreditation of Surveying Degree Course

A working panel has been set up under the Board of Education to consider the accreditation application of a surveying degree course at Technological and Higher Education Institute of Hong Kong (THEi). Sr Edward Au and Jim Lam joined the panel and offered comments on the GPD's syllabus requirements. The panel visited THEi, met with its officials, and is now preparing a report for discussion and possible approval by the General Council.

### CPD: Visit to the Kai Tak Cruise Terminal (Code 2016049)

Kai Tak Cruise Terminal (KTCT) is an important tourism infrastructure project and key to developing Hong Kong into a regional cruise hub in Asia, as well as enhancing the city's position as a prime tourist destination.

Situated on a site of 7.6 ha at the southern end of the former runway at the Kai Tak Development, the KTCT offers a vision for Hong Kong's future as a water gateway to the city, as well as being a symbol of its dynamic and innovative character.

GPD Council member Sr Jason C S Chan, who works in the Government's Tourism Commission, which oversees this project, gave 36 members a guided tour of KTCT on the morning of 30 April. Besides public areas like the rooftop KTCT Park, participants were also allowed access to some restricted areas and visited the Waiting Hall, Immigration Hall, Concourse, Baggage Hall, Apron, and the Customs Red and Green Channels.

### DIVISIONAL NEWS 它 ACTIVITIES 組別簡訊

During the visit, Sr Chan gave a brief outline of the design and special features of this iconic building, as well as the challenges it faces since it opened its first berth in June 2013.



- 1 Group photo taken at the rooftop park
- 2 Sr Jason C S Chan briefs members on the special features of the Baggage Hall
- 3 The terminal enjoys an unobstructed panoramic view of Victoria Harbour and the spectacular Hong Kong Island skyline (photo taken at the Waiting Hall)

### CPD – Contracts (Rights of Third Parties) Ordinance (Cap 623) (Code 2016044)

On 11 May, Mr Alan Yip, Partner at Mayer Brown JSM, conducted a CPD on the Impact of the Contracts (Rights of Third Parties) Ordinance (Cap 623) on the real estate industry. This Ordinance took effect on 1 January and applies to all contracts with a few exceptions (i.e., Deeds of Mutual Covenant and Covenants relating to land and others). It is important for surveyors to understand the option of contracting out of the Ordinance through express exclusion or applying the Ordinance, but confining third party rights. These issues are, by no means, straightforward and members are advised to seek legal advice regarding each unique contractual relationship.

Last, I want to thank Mr Yip for his insightful seminar and sharing his expertise with us. In the not-too-distant future, I will invite him to speak on other land-related legal topics.



DIVISIONAL NEWS を ACTIVITIES 組別簡訊



Land Surveying Division Sr Dr Conrad Tang LSD Council Chairman

### The Working Group on Site Area Determination for Building Development

Dr Sr Ken Ching, member of the LSD Council and a delegate to the Working Group, which is convened by the Buildings Department, attended a meeting on 9 May to report on the latest key matters that were concluded in relation to the land boundary profession:

- 1. According to the current Appendix A1 to the *Practice Note for Authorised Persons, Registered Structural Engineers and Registered Geotechnical Engineers*, ADV-33 on "Essential Information in Plan submissions" substantiates for the claimed site area, which is a land survey plan (LSP) prepared by an authorised land surveyor who is required to update the site area AND boundaries, if necessary. The Buildings Department will, nevertheless, after pragmatic consideration, accept other relevant lease documents to substantiate a claimed site area before its owner's application for building (superstructure) consent.
- 2. To maintain records in a consistent manner, authorised persons should deposit the same LSP with the Lands Department (i.e., its district survey office) for the purpose of confirming no encroachment on government land.
- 3. The decimal place on the presentation of site areas computed will be based on the Code of Practice of the Land Survey Ordinance (Cap 473).

Certainly it is an exciting development in the land boundary survey. Eventually, the Buildings Department has to deal with the messy site area determination using the professional service of an authorised land surveyor. It will incorporate new guidelines for this in the very near future. Dr Sr Ken Ching kindly promised to give an elaborate talk on the details of the new site area determination guidelines in a coming CPD event, which should come this summer.

### Integrated 3D Model by Dr Bo WU, Associate Professor, LSGI, PolyU

A project entitled, "Novel Integrated 3D Mapping Model," undertaken by a research team led by Dr Bo WU, has won the "Gold Medal" and "Special Merit Award (R Alekseev Award) from Nizhny Novgorod State Technical University, Russia" during the 44<sup>th</sup> International Exhibition of Inventions of Geneva, where the awards presentation ceremony was held on April 17.

It is in our interest to learn about new developments and applications in our industry. Thus, Sr Paddy NG and Sr Ada CHAN interviewed Dr Bo on 6 May. The questions raised and Dr Wu's answers are listed below.

## Q: What are the characteristics of the multi-platform high resolution images and light detection and ranging (LiDAR) data geometrically and under the normal approach, especially in the mapping results?

A: The "Integrated 3D Mapping Model" is an innovative and unique approach for precise 3D mapping by integrating multi-platform (Satellite, Aircraft, or UAV) and multi-sensor (Camera, Laser Scanner) remote sensing data through strict mathematic models.

Normal approaches such as photogrammetry and laser scanning have different characteristics. Photogrammetry offers better accuracy in the horizontal than in the vertical direction, while laser measurements are more

### DIVISIONAL NEWS 它 ACTIVITIES 組別簡訊

accurate in the vertical direction than in the horizontal. Previous works generally focused on processing imagery and laser scanning data separately. They may produce errors at different levels and there are usually inconsistencies between the models derived from them.

The "Integrated 3D Mapping Model" integrates multi-platform and multi-sensor data for consistent and precise 3D mapping. This development is essential for the proper calibration, registration, and analysis of the multi-source spatial datasets. In turn, it allows for the full comparative and synergistic use of the datasets. The "Integrated 3D Mapping Model" is of significance in the era of spatial big data.

#### Q: Does this approach require ground control points (GCP) and how big is the improvement of the geometrical accuracy of both types of data (high-resolution imagery & LiDAR)?

A: The "Integrated 3D Mapping Model" does not require any GCP. It takes advantage of the better horizontal accuracy of the imagery and better vertical accuracy of the laser scanning data to remove errors and improve the accuracy of mapping products. For example, after using our model for the integrated processing of the Chinese Ziuyuan-3 imagery, the French Pleiades-1 imagery, and the airborne laser scanning data in Hong Kong, the mapping accuracy for the Ziyuan-3 imagery improved from 16.5m to 5.6m, while that for the Pleiades-1 imagery improved from 3.2m to 1.7m. The accuracy of the laser scanning data also improved from over 1m to 18cm.

#### Q: Could this approach be applied to integrate Close Range Photogrammetry and Terrestrial Laser Scanning data to improve their geometrical accuracy?

A: Yes. The "Integrated 3D Mapping Model" can be applied to the integrated processing of close range photogrammetry and terrestrial laser scanning data, which are the most common sources of survey data collected in current mobile mapping systems (MMSs).

Q: As you are also an expert in geoscience and geographical information systems (GISs), especially on earth modelling and integrating spatial data, can you share your views on the importance of spatial data and if it can be applied to earth science or developing spatial data infrastructure (SDI) and smart cities?

A: Spatial data is very important and is related to everybody's daily life. For example, when you go to a new place, you need an accurate 2D/3D map of it to help you familiarise yourself with this environment. Spatial data is essential for generating 3D digital city models and smart city developments (e.g. with 3D city models you can sit at home viewing the ventilation, visibility, and sunlight distribution of residential buildings that interest you through online spatial information services).

Spatial data is also indispensable in earth science, such as in earthquake research, monitoring of landslides, environment monitoring, geologic evolution, etc.

#### Q: According to its 2016 Policy Address, the government will formulate a digital framework and standards to develop a smart city. What challenges can we (society) expect to face and which is the most important part of developing a smart city? Also, what is the importance of land surveyors in all this?

A: Just like a city in reality is comprised of various types of infrastructure such as buildings, roads, bridges, etc., a smart city will build on the digital format of the aforementioned city infrastructure.

Land surveyors (geo-technologies) can make at least two contributions to smart city development. One is to provide an urban spatial data infrastructure (SDI; a 3D/4D digital city) for smart city development. The other is spatial data mining and knowledge discovery for smart

### DIVISIONAL NEWS を ACTIVITIES 組別簡訊

city applications. There are challenges related to these aspects such as accurate 3D mapping, multi-sensor data fusion, 3D modelling with more automation, 3D-based spatial analytics, spatial information service, etc.

#### Q: If you have the chance to advise the Government on driving the use of spatial data, what are the prime initiatives it should consider?

- A: 1) Using spatial data to build an urban SDI (a 3D/4D digital city) for smart city development.
  - 2) Developing effective spatial data mining and knowledge discovery techniques for various applications in a smart city environment.

#### Q: Compared to other cities/regions, what are the strengths, weaknesses, opportunities, and threats (SWOTs) for Hong Kong in geoscience research/development/application/big data analysis?

A: Hong Kong has a well-developed land surveying profession. Government departments have also spent much effort to develop and use various geo-technologies. However, the mode of surveying in both fieldwork and office data processing will change significantly in the coming years due to the quick development of new technologies (e.g., UAVs, oblique photogrammetry, MMS, 3D GIS, BIM, multisensor data fusion, etc.). Data fusion is especially important for the comparative and synergistic use of multi-source datasets, which is critical in the era of spatial big data. We need to prepare for these changes.

I am happy to see that different parties in Hong Kong, including certain industries, government departments, and universities, are focusing more on these new technologies. The workshops on UAVs and oblique photogrammetry recently organised by PolyU and AMBIT attracted many participants. However, this is just the beginning. Wide and in-depth applications of the new technologies will enter different aspects of our profession regardless if we like it or not. Related standards will be modified as well. Fundamental research will also be necessary to facilitate and magnify the use of the new geo-technologies in Hong Kong.

### Dialogue on LSD Membership Routes

Dr Bo Wu raised a question to me after the interview. While he is now a corporate member of the RICS's Geomatics Branch, he wonders if he can join the LSD as a corporate member. I could only reply that even during an earlier period, when the RICS and HKIS had a mutual agreement, the HKIS could only accept RICS members through the APC route only. Other ways, including being accepted as an academic member, were overlooked, not to mention that the LSD has no reciprocal recognition agreement with the RICS or ICES at this moment. Hence, Dr Wu would have to join the LSD as a probationer, in which case he would have to fulfill the training requirements listed in the Assessment of Professional Competence, for which he must secure a supervisor and a counselor; practice at least 440 days; submit a log book that is counter-signed by his supervisor and counselor; submit an interim practice record for the LSD's approval; and, of course, submit a final project and attend a professional interview.



But I can assure him that the LSD urgently needs to recruit professional members for its nine specialties, of which land boundary and engineering surveying constitute only two. For that purpose, the LSD has formed a working group to study and make recommendations on the policy of mutual recognition. They held an initial meeting on 13 May and have scheduled a second one for June, during which it will consider the recruitment of academic members.

## Reinstate Membership Status for the HKIS's Land Surveying Division in the FIG

During the XXIX International Federation of the Surveyors General Assembly in Christchurch, New Zealand on 4 May, a short meeting was held with the President of the FIG, Dr Chryssy Potsiou (second from left in the picture below); Vice President Dr Diane Dumashie (far right); and FIG Director Louise Friis-Hansen (far left). I informed them of the LSD's willingness to return to the FIG umbrella. President Potsiou accepted the request with a warm welcome and



stated that there must be a way to resolve this membership issue.

The HKIS and similar surveying institutes, including the Singapore Institute of Surveyors and Valuers and Malaysian Institution of Surveyors, reluctantly left the FIG several years ago. The FIG demands a membership fee structure that covers all corporate and associate members in each member organisation. In the HKIS structure, other surveyor factions will not be required to accept the FIG as their international federation organisation. Different views on subscription memberships can exist.

The HKIS's Executive Council has kindly endorsed the LSD's request for an organisation membership status from the FIG during the April meeting. Thus, I proposed to the FIG the options for the outcome of the LSD's application for membership: as a subordinate organisation that is fully-owned by the HKIS under the Companies Ordinance [Cap 622] or as a fully independent organisation registered under the Societies Ordinance [Cap 151].

The FIG wants to include all surveyors in this big family. Director Friis-Hansen mentioned that it would be an important decision for the FIG administration, as this new intake policy affects many other member institutions. If all go well, the LSD may attend the General Assembly next year to observe the voting on its possible acceptance as a full member into the FIG.



Planning & Development Division Sr Prof James Pong PDD Council Chairman

## HKIS Charitable Foundation Limited

This year I was elected as the PDD's representative to the Board of Directors for a term of two years with the HKIS Charitable Foundation Limited (hereafter the Foundation). The Foundation was established by the HKIS on 9 April 2014 for the purpose of receiving voluntary donations and organising fundraising activities, as well as making monetary donations to provide relief or support to some academic researchers. I want to take this opportunity to appeal to our members to donate to the Foundation. The PDD will also take the initiative and make its best efforts to provide assistance and financial support to those in need.

## Meeting with the Commissioner of the PRC's Ministry of Foreign Affairs, Mr Song Zhe

On 20 May, I, together with other representatives of the Hong Kong Coalition of Professional Services, attended a meeting with Commissioner Song Zhe of the Ministry of Foreign Affairs in Hong Kong. During the meeting, Commissioner Song emphasized that Hong Kong, with its geographical advantages, well-established financial, dispute resolution and logistic hub, as well as the high international standards for its professionals and large talent pool, will definitely contribute to and share the benefits of China's initiative to foster global peace and development. Commissioner Song also highlighted the key role of Hong Kong's professionals in the China's "One belt, One road" plan. Hong Kong professionals, who have good knowledge and skills on planning, development, construction coupled with the international perspectives and high English proficiency, can greatly facilitate the implementation of such initiative. Therefore, I am confident that there will be more opportunities for PDD surveyors, and we shall continue to provide our quality professional services in the planning, construction, financial and management sectors.



## CPD Event

The CPD, "Provision of Age-Friendly Housing Units in the Private Sector," was held successfully on 24 May. A sincere thanks goes to Sr Hon Tony Tse for sharing his valuable ideas on age-friendly housing. During the event, the speaker and PDD members held a free-flowing discussion and experience-sharing session on elderly housing perspectives.



#### DIVISIONAL NEWS É ACTIVITIES

## Upcoming CPDs

Following the CPD on the "Conservation of the Built Heritage" by Past President Sr Wong Bay and Dr Lee Ho Yin on 2 June 2016, we have arranged further site visits as part of the "Conversation Exploration Series" to some historic buildings.

## Heritage Exploration Series – Site Visit 1 (FULL)

#### Location:

SCAD Savannah College of Art and Design at the Former North Kowloon Magistracy (北 九龍裁判法院) and YHA Mei Ho House (美荷樓)

Date and Time:

18 June 2016 (Saturday), 10:30 AM to 1 PM

Details:

http://www.hkis.org.hk/pdd/en/professional\_ cpd2.php?id=3788

#### Heritage Exploration Series – Site Visit 2

Location:

Jao Tsung-I Academy( 饒宗頤文化館建築群 )

Date and Time:

2 July 2016 (Saturday), 10:30 AM to 12:30 PM

Conservation of historic buildings is currently a hot social topic. Hong Kong has 1,444 historic buildings and surveyors very frequently deal with them in terms of planning, revitalisation, A&A, and maintenance.

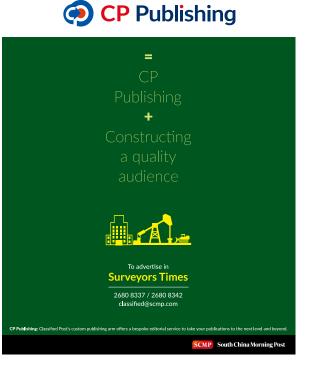
These site visits are joint event collaborations with YSG and the Heritage Working Group and guided by two honourable guest speakers – Sr Vincent Ho, Immediate Past President, and Sr Bay Wong, Past President.

These are distinguished site visit opportunities and we will arrange more with the Heritage Working Group in the future.

## 2016 HKIS Diploma Presentation

Congratulations to all new HKIS members, in particular our new Fellow Member Sr Stephen Chan, who is also a PDD member.







Property & Facility Management Division Sr Prof Eddie Hui PFMD Council Chairman

## Forthcoming CPD Events from June to August 2016

27 June	Case Study on Kwai Shing West Estate: BEAM Plus attainment – Final Platinum of Existing Building	Sr William HO
July	Accounting and Finance for Property & Facility Management	Benny Kwok
23 & 30 July	2016 QPFMA Final Presentation to Jury Panel cum CPD Conference	HKAPMC/HKIS
August	Structural Consideration in A&A projects	Sr Dr James Chan

Property Management Services Bill

Mr Gary Yeung and Prof Eddie Hui prepared the press release for the third reading of the Property Management Services Bill and expect LegCo to proceed with the Bill, as scheduled, this term. Below is the recent article that Gary wrote regarding the Bill.



#### 香港測量師學會物業設施管理組前主席 楊文佳測量師

為提高物業設施管理行業的服務質素,業界普遍認為政府應作 出規範,《物業管理服務條例草案》亦正在立法會審議中,有 望今年通過三讀;當中,向物業設施管理公司實施強制發牌制 度,實屬刻不容緩的措施。

筆者認為,新制度可參考現時屋字署就一般總承判商實施的註 冊制度,要求公司聘用指定數目的註冊專業物業經理為高級管 理人員,作為發牌條件;而聘任專業人員的人數亦應該與該公 司所管理的物業及設施數量及種類成正比。

值得注意的是,現時物管從業員必須於相關專業團體考取資格, 為避免新例架牀疊屋,浪費公共資源,政府應率先採納現有從 業員的專業資格為發牌的基本條件。以香港測量師學會為例, 會員須通過專業評核試及具備一定經驗,才可成為專業的物業 設施管理測量師。 至於業內較小型的管理公司,曾表示擔心發牌門檻過高,將扼 殺其生存空間;筆者建議應為其設立過渡期,讓一些具經驗但 未達發牌標準的公司,有足夠時間調配資源,循序漸進滿足發 牌條件,而非「一刀切」地全數淘汰或豁免。此外,為免增加 物業管理成本,加重市民負擔,徵收的註冊費亦不宜過高。

新草案中提及成立物業管理業監管局,筆者相信為有效執行發 牌制度及推動業界持續發展,獨立監管機構的成立實有必要, 但須具有充分的專業代表性。故此,監管局成員須由業界主要 專業團體代表組成,以確保當局能作出專業判斷,其營運亦必 須公開、透明及受政府監察,例如定期由審計署作出審查,以 免變成「無王管」的局面。而局內負責進行投訴調查及處理上 訴的相關委員會,整體成員亦不應少於一半來自業界專業團體, 確保能以專業角度、公平地去檢討各類投訴、上訴及紀律研訊 個案,以促進物管行業的專業化發展。

## Quality Property Facility Management Award (QPFMA) 2016

The HKIS PFM Division co-organised the QPFMA 2016 with the Hong Kong Association of Property Management Companies (HKAPMC), Ltd. This was the flagship event of the year.

The Division put in great effort to ensure that the Award ceremony would be successful and formed one of the biggest teams ever for this goal. For example, 18 assessors were recruited from the PFMD, among them: Mr Jonathan Lee, Mr Ray Ng, Mr Peter Ma, Mr Tim Law, Mr Kays Wong, Mr Vincent Lo, and Dr Lam Kwok Wing. They also joined the Work Group with Mr Gordon Wu from the HKAPMC, who chaired the event. In July, there will be the 2016 QPFMA Final Presentation to the Jury Panel cum CPD Conference. This is also a CPD event that members should look forward to.

### Board of Membership

Dr Kenny Chan was nominated by the PFMD to assist the Estate Agents Authority in giving a talk on Estate Agent licencees in "Quality Property and Facility Management" in May/June 2016.



Quantity Surveying Division Sr Paul Wong QSD Council Chairman

## Visit by the Housing Department Quantity Surveyors' Association

Following the last meeting with the Housing Department Quantity Surveyors' Association (HDQSA) in July 2014, the QSD contacted the HDQSA to meet once again. The Chairman of the HDQSA, Sr Johnny Yung, led eight other members to visit the Institute on 26 April. I attended the meeting along with HKIS Senior Vice President and QSD Past Chairman, Sr Thomas Ho; QSD Vice Chairmen, Sr Raymond Kam and Sr Raymond Kong; QSD Council member, Sr Sunny Choi; and QSD Past Chairman, Sr Keith Yim.

During the meeting, QS-related topics such as BIM, NEC3, Security of Payment legislation, the Contract (Rights of Third Parties) Ordinance, QS consultancy services, and a review of the HKSMM4, were discussed. The QSD also requested more support for and participation in QSD affairs, including its CPD events and the HKIS QSD Facebook page, by the HDQSA and its colleagues.



## 第四屆企業家高層論壇

由中國建設工程造價管理協會主辦的第四屆企業家高層論壇於 5月16日起一連兩天在深圳香格里拉酒店舉行,論壇主題為 「贏在藍海-立足根本、守正出奇」,其中半天為考察。是次論 壇總共有10位來自內地及香港的講者作專題演講,有接近300 人參加。理事謝錫泉測量師、前任主席文志泉測量師及嚴少忠 測量師代表工料測量組出席是次論壇。 是次論壇的成功舉行,實在有賴內地協辦單位-廣東省工程造價 協會及深圳市造價工程師協會的共同努力。



## Hong Kong Institute of Vocational Education (Morrison Hill) Student Awards Reception 2016

The Hong Kong Institute of Vocational Education Morrison Hill (hereafter IVE) Student Awards Reception was held at the IVE's Bright Future Hall on 21 May. This is an annual platform for the IVE's scholarship awardees and teaching staff to meet with its scholarship/bursary donors. This year's event attracted over 200 attendees, including QSD Honorary Secretary, Sr Amelia Fok. The QSD, together with Rider Levett Bucknall Limited and WT Partnership (HK) Limited, offered two scholarships this year to final year students of the Higher Diploma in Surveying.



## New Edition of the Standard Form of Building Contract (SFBC) 2016 Edition

The four standard building contracts (2005/2006 Edition; hereafter New Forms), the Agreement and Schedule of Conditions of Building Contract with Quantities (2005), Agreement and Schedule of Conditions of Building Contract without Quantities (2006), Agreement and Schedule of Conditions of Nominated Sub-Contract (2005), and Agreement and Schedule of Conditions of Nominated Supply Contract (2005) have become four of the most popular standard contracts used in the construction industry.

I am glad to announce that a new edition of the New Forms (hereafter New Edition) will be published tentatively during the fourth quarter of this year. The New Edition will mainly incorporate the suggestions and comments received from users and stakeholders of the New Forms since their 2005/2006 publication.

# Off-print of the Old Edition of the SFBC (1986 Edition)

The publication of the New Forms intentionally replaced the four standard building contracts (hereafter Old Forms) published in 1986 and subsequently amended: the Building Contract with Quantities, Building Contract without Quantities, Sub-Contract, and Tender (for supply contract).

Since the New Forms have been used in the construction industry for ten years, the Old Forms have become obsolete. Hence, upon the publication of the New Edition, the Institute will no longer sell the Old Forms.

Members who still use the Old Forms are strongly advised to familiarise themselves with the New Forms, as the Old Forms will soon be retired from the construction industry. The 20<sup>th</sup> Pacific Association of Quantity Surveyors (PAQS) Congress 2016 in Christchurch, New Zealand

#### Introduction

The PAQS is an international association of the quantity surveying and cost engineering professions in the Asia-Pacific region. Members include quantity surveying and cost engineering institutions from 14 countries/ region including Australia, Brunei, Canada, China, Fiji, Hong Kong, Indonesia, Japan, Malaysia, New Zealand, the Philippines, Singapore, and Sri Lanka. The HKIS is a full member of the PAQS. South Korea's KIQS became an associate member this year.

The 20<sup>th</sup> PAQS Congress 2016 was held from 20-24 May in Christchurch, New Zealand. The Organiser of the Congress was the New Zealand Institute of Quantity Surveyors (NZIQS). The Theme of the Congress was "Building for the Future – A Global Dilemma". About 400 delegates from different countries/region were in attendance.

#### **Hong Kong Delegation**

Seventeen Hong Kong delegates from the HKIS attended the PAQS Congress 2016. The HKIS official delegates were HKIS President, Sr C K Lau, and I. The other HKIS delegates were Sr T T Cheung (Convener of the PAQS Council of Advisors), Sr Francis Leung (PAQS 1<sup>st</sup> Vice Chairman), Sr Dr Daniel Ho (Chairman of the PAQS Sustainability Committee), Sr Raymond Kam (Member of the PAQS Education and Accreditation Committee), Sr Rex Ying (Member of the PAQS Young QS Group), Sr Dr Mei-yung Leung (Member of the PAQS Research Committee), Sr Sunny Choi (Member of the PAQS BIM Committee), Sr K C Tang, Sr Raymond Kong, Sr Dr Paul Ho, Sr Dr Ken Hui, Sr Antony Man, Sr Keith Yim, Sr Dr Sandy Tang, and Sr Karen Wong.

#### Young QS Group Programme

The main objectives of the Young QS Group (YQSG) of the PAQS are to encourage younger surveyors to join its various activities and to understand the objectives of the PAQS, as well as to take a greater interest in the quantity surveying/cost engineering profession. Our representatives, Sr Rex Ying and Sr Karen Wong, joined the YQSG Programme of presentation and field trips on 20-21 May. The Programme provided a platform for younger QS professionals in the Asia-Pacific region to network, share their experiences, and get a glimpse of New Zealand. More details on the Programme are available in YSG's Chairman's Message.

#### **Committee Meetings**

Four Committee Meetings, namely the Sustainability Committee Meeting (convened by Sr Daniel Ho), Research Committee Meeting (Sr Dr Mei-yung Leung), Education & Accreditation Committee Meeting (Sr Raymond Kam), and BIM Committee Meeting (Sr Sunny Choi and Sr Dr Paul Ho), were held on the afternoon of 20 May.

#### **Sustainability Committee Meeting**

Sr Daniel Ho was elected Chairman of the Sustainability Committee to replace the resigned ex-chairman.

During the meeting, participants agreed to conduct a study on the following four areas relating to green buildings in each member country/region:

- 1. The popular evaluation system being used to assess its green buildings;
- 2. The government's initiatives to promote green buildings;
- 3. The government's policies relating to green buildings; and
- 4. The relative additional cost of achieving good environmental ratings under the evaluation system.

The results of the study shall be reported at the next PAQS Congress.

To make the committee sustainable, a platform to share updated information and communications between members has been established. The meeting demonstrated the beauty of the PAQS: build up an international network and share information of common interest to all member countries/region.



#### **Research Committee Meeting**

Based on the discussion at last year's meeting, Sr Mei-yung Leung reported the research findings on BIM in surveying. The report indicated that the "lack of Initiative" and "high cost" were major obstacles in the



BIM implementation process. The researcher suggested further studies on the tangible benefits of BIM in order to convince clients and governments to adopt it.

All member countries/region were advised to take the following actions in the coming year:

- 1. To distribute BIM surveys to members in each member country/region.
- 2. To send the cost data website address for creating PAQS cost data page.
- 3. To send the professional surveying qualification system for comparing the professional systems in different countries/ region.
- 4. To send research information for setting up a PAQS research database.

## Education & Accreditation Committee Meeting

The meeting endorsed the four accreditation reports on the surveying degree programmes offered by USM (Malaysia), UCTS (Malaysia), Massey University (New



Zealand), and the University of Huddersfield (United Kingdom). Through this endorsement and the HKIS's opting for the accreditation of all four surveying degree programmes, the HKIS recognises them as cognate degree programmes and their graduates, upon application to and acceptance by the HKIS, may commence their APC training in Hong Kong.

Mr Anthony Mills of the AIQS and Sr Raymond Kam were elected the next Chairman and Secretary, respectively, of this committee and

will assume their positions in 2017 for a tenure of two years each.

#### **BIM Committee Meeting**

At the beginning of the meeting, Sr Quek Jin Keat of the RISM was elected Chairman for a tenure of three years. Sr Sunny Choi was elected Vice Chairman.

The HKIS, RISM, and SISV jointly drafted a Memorandum of Understanding (hereafter MOU) to collaborate in 5D BIM. It will be circulated to member countries/region for their perusal and hopefully convince them to jointly sign the MOU.



As reported by representatives of each member country/region, it was observed that BIM has yet to be commonly adopted by QSs in most countries/region. It was unanimously agreed that

the sharing of country/region standards and experiences in using BIM could help drive its use among QSs. It was also agreed to set up a Dropbox for PAQS BIM Committee members to share their BIM practices and documentation.

The HKIS was asked to consider whether a BIM forum could be held in Hong Kong in late 2016 to further discuss the PAQS BIM action plan to establish a BIM Execution Plan and 5D BIM Measurement Standards.

#### **Board Meeting**

The PAQS Board Meeting was held on 21 May at the Novotel Hotel, Christchurch, New Zealand. Our President, Sr C K Lau, and other delegates – Sr T T Cheung, Sr Francis Leung, Sr Raymond Kam, Sr Raymond Kong, and I – also attended.

It was a whole-day meeting that covered reports by the PAQS Chairman, Mr Ian Duncan (CIQS); officers; committees; and official delegates of every member country/region. It also included an ICMS updated report, KL Pact progress report, and ICEC Region 4 meeting report. I had the pleasure to report on the HKIS's major activities and updates since the last Congress in 2015.

The 2016-2020 Strategic Plan of the PAQS was presented by the 2<sup>nd</sup> Vice Chairman, Sr H K Kwan (RISM). The role of the PAQS is to lead, inform,

develop, and promote quantity surveying and cost engineering. It envisions that by 2020, the PAQS will be the primary regional body for advancing the quantity surveying profession through costengineering and facilitating its international development.

Sr T T Cheung, also a member of the PAQS Council of Advisors, reported on the recommendation of admitting KIQS as a PAQS Associate Member; PAQS's six-year plan; its need to put greater and more visible focus on its business for the benefit of members; and the PAQS Operational Manual, website, and succession plan.



Sr TT Cheung (Convener of PAQS Council of Advisors) with 3 powerful women in quantity surveying in the Region: Dr. Alexia Nalewaik (ICEC Chairlady), Prof. Chitra Weddikara (God mother of QS in Sri Lanka) and Sr Roziyah Ismail (Registrar of the Board of Quantity Surveyors Malaysia)

The PAQS-Iwata Travelling Scholarship Award went to Ms Wong Yi Min of the SISV. The PAQS-Iwata Foundation bore the costs of the winner's flight ticket to attend the Congress, while the host association (the NZIQS) waived her Congress' registration fee and arranged for free accommodation during the Congress. This was a very meaningful competition and I encourage more HKIS members to submit papers to the OC for the 21<sup>st</sup> PAQS Congress 2017 (21-25 July) in Vancouver, Canada for a chance to win the same prize.

The PAQS Service Excellence Award 2016, which acknowledged the substantial contributions of an individual with outstanding services to the PAQS, went to Sr K C Tang of the HKIS. Congratulations to Sr Tang!.

A video was presented by representatives of the Canadian Institute of Quantity Surveyors (CIQS) to promote the 21<sup>st</sup> PAQS Congress 2017. Promotional flyers were also distributed to delegates for their reference. Further information can be found at: http://www.paqs2017.com/.

Promotional materials for the 22<sup>nd</sup> PAQS Congress 2018 in Sydney, Australia were distributed by representatives of the Australian Institute of Quantity Surveyors (AIQS).

There were also announcements of the 23<sup>rd</sup> to 27<sup>th</sup> PAQS Congresses from 2019 to 2023, which will be hosted by the RISM (Malaysia), IQSSL (Sri Lanka), PICQS (the Philippines), IQSI (Indonesia), and SISV (Singapore), respectively.

#### DIVISIONAL NEWS È ACTIVITIES <u> 組 別 簡</u> 計

I want to add that the current 1<sup>st</sup> Vice Chairman of the PAQS. Sr Francis Leung, will become Chairman of the PAQS in 2017 after the PAQS Congress 2017 concludes.



- HKIS President, Sr C K Lau, and QSD Chairman, Sr Paul Wong. 1 attend a PAQS Board Meeting
- 2. PAQS Board Meeting
- Sr C K Lau and Sr Paul Wong present souvenirs to the NZIQS HKIS Delegates with the PAQS Chairman, Mr Ian Duncan З.
- 4.
- PAQS Board Meeting Group Photo

#### Signing Ceremony for the MOU between the ASAQS and the HKIS

Having discussed developing closer ties with the Association of South African Quantity Surveyors (ASAQS) for over four years, the QSD has agreed to collaborate with its South African counterpart. After endorsements by the GC and QSD Council, the HKIS and the ASAQS agreed to sign a MOU.

During the Board Meeting on 21 May, the MOU between the ASAQS and the HKIS was signed by the ASAQS's Immediate Past President. Mr Onesimo Dhliwayo, and the HKIS President, Sr C K Lau, and witnessed by members from both organisations.



6-7. Signing of the MOU with the ASAQS

#### PAQS Golf Tournament

In order to allow PAQS members from different countries/region to network, the PAQS Golf Tournament was held at the exclusive Clearwater Golf Club in Christchurch on 22 May before the Congress commenced on 23 May. The Hong Kong team was represented by Sr T T Cheung and Sr Daniel Ho. The weather was exceptional with very strong winds and glare, which our team members found hard to withstand. The winners of the individual and country challenge trophies this year were Bruce Glennie of New Zealand and Japan, respectively.



#### Welcome Function

The NZIQS arranged a welcome function for all delegates to the Hagley Oval cricket ground on the evening of 22 May.

During the function, the HKIS delegates met with many of their counterparts from the other member countries. The cost engineering units of Tianjin and Shandong want to meet with the QSD Council again in the near future to share experiences and practices.



- 8. HKIS Delegates with CECA Delegates
- 9. HKIS Delegates with Tianjin Delegates

#### **Opening Ceremony and Congress**

The Opening Ceremony was held at the Foyer, Air Force Museum of New Zealand, on 23 May. It started with a traditional dance by a group of New Zealand performers. The ceremony was officiated by the Chairman of the PAQS, Mr Ian Duncan; the President of the NZIQS, Mr Jeremy Shearer; and the Mayor of Christchurch, the Hon Lianne Dalziel We were impressed by the Mayor's correct use of the Chinese term "危機" to describe the situation of Christchurch after the earthquake which means opportunities always come after disasters.



- Opening Ceremony Performance by the NZIQS
- Opening Speech by the PAQS Chairman, Mr Ian Duncan
- Opening Speech by the President of the NZIQS, Mr Jeremy Shearer
- Opening Speech by the Major of Christchurch, the Hon Lianne Delziel

After the Opening Ceremony, a Keynote Speech was delivered by Sir Bob Parker, who served four terms as Christchurch City Mayor, including during the 2010-2011 earthquakes. Parker began by briefly describing the 6.3 magnitude earthquake in Christchurch on 22 February 2011, which claimed 185 lives and collapsed or undermined tens of thousands of buildings throughout the city and beyond. He followed by enlightening participants on the subsequent effects of the earthquakes and the challenges to Christchurch's recovery and regeneration of business. One of the changes was how to build lower-rise buildings for safety purposes.



14. HKIS Delegates at the PAQS Congress15. PAQS Congress

The Keynote Speech was followed by 34 paper presentations during the two-day programme.

#### Papers Presented by Hong Kong Delegates

The following Hong Kong delegates presented papers at the Congress:

- 1. Sr Dr Mei-yung Leung (Space Management among Elderly Age Groups in Private Domestic Buildings in Hong Kong)
- 2. Sr Dr Paul Ho (Aligning Levels of Development and Principles of Measurement for Cost Planning)
- 3. Sr Dr Ken Hui (Vocational Education and the Training of Quantity Surveyors in Hong Kong)



Paper Presentation by Sr Dr Mei-yung Leung
 Paper Presentation by Sr Dr Paul Ho
 Paper Presentation by Sr Dr Ken Hui

#### **Technical Visit**

Several HKIS delegates joined a technical visit to the Christchurch Town Hall Conservation Project on 23 May. The Christchurch Town Hall is an architectural icon, as well as a Group 1-Listed Heritage Building. Following the 2010 and 2011 earthquakes, it suffered serious



damage to its structure, which laterally spread to its foundations and caused a settlement of approximately 400mm across the building and flooding to the basement. This presented a challenge for the project team tasked with repairing it because the team had to ensure that all heritage items were protected, removed, and stored to be refurbished and reinstated to their original forms.

After the technical visit, delegates were taken to the Red Zone in town to see the rebuilt environment of Christchurch after the earthquakes.

#### **Closing Ceremony**

After the final paper presentations on the afternoon on 24 May, various awards were handed out. Sr K C Tang won the PAQS Service Excellence Award 2016.

During the closing ceremony, a video was presented by representatives of the CIQS to promote the 21<sup>st</sup> PAQS Congress 2017.

At the end of the closing ceremony, the NZIQS passed the PAQS flag to the CIQS.



- 19. HKIS Delegates at the Closing Ceremony
- 20. Presentation of the PAQS Service Excellence Award 2016 to Sr KC Tang
- 21. PAQS Flag Passes from the NZIQS to the CIQS

#### **Gala Dinner**

After the Closing Ceremony, the NZIQS hosted a gala dinner at the Aircraft Hall, Air Force Museum of New Zealand.



The New Zealanders' sense of humour often made their fellow participants burst into laughter and enjoy their performances very much. The HKIS delegates frequently socialised with delegates from other member countries. All participants had a wonderful and memorable time.



Young Surveyors Group Sr Lizzy To YSG Committee Chairman

# PAQS 20<sup>th</sup> Congress in Christchurch

(reported by Sr Rex Ying and Sr Karen Wong)

The Pacific Association of Quantity Surveyors (PAQS) Congress is held every year in a country located along the Pacific Rim. This year, it was held in Christchurch, New Zealand, which suffered severe damage during the 2010 and 2011 earthquakes and has undergone significant transformation since then.

Starting in 2012, a YQS programme has been held every year with the aim of encouraging communication between young QSs from different countries around the world. This year's programme was successfully held from 20-21 May – three days before the main Congress. Two YSG members, Sr Rex Ying and I, were lucky enough to attend the programme and meet nearly 40 young QSs from Brunei, China, Japan, Singapore, Malaysia, Sri Lanka, the Philippines, Australia, and New Zealand.

The two-day programme started with a sharing and presentation session in which young QSs from each country regaled their fellow surveyors on the latest construction technologies and challenging projects to come out of their own countries and their involvement in them. The HKIS team shared developments in BIM and photogrammetry. In return, we were able to gain up-to-date information and construction technologies from other countries such as wooden building technology (Japan), PPP project development (China), prefabricated prefinished volumetric construction (Singapore), waffle box building technology (the Philippines), etc. Afterwards, we joined a bus tour of Christchurch and learnt about its past and future, including its experience of the earthquakes. Christchurch is a very traditional city and its history dates back to 800 years ago. Although the earthquakes badly damaged the city, they also gave it an opportunity to revitalise, renew, and transform itself.

On the second day of the programme, everyone visited the Transitional Cathedral, New Bus Exchange, Canterbury Art Gallery, and Art Museum. We learnt about new construction technologies for minimising the impact of earthquakes. Since 2011, most new buildings in New Zealand have incorporated earthquake-resistant technologies into their construction. After the visit, the group visited Willowbank Wildlife Reserve to experience the native wildlife and Maori culture.

It was a very enlightening experience for us to meet and befriend so many young QSs from other parts of the world. The gathering also served as a great platform for everyone to exchange information on the state of their construction industries. Such camaraderie continued during the main Congress that followed. Although both Congresses lasted less than a week, participants promised to keep in touch with each other after they ended. I look forward to reuniting with my fellow surveyors sometime in the future.



# Site Visit to the Legislative Council Complex

(by Alice Ko, Frank Poon, and Kendy Chek)



We were honoured to have Legislative Councillor Sr Hon Tony Tse Wai-chuen guide us on a tour of the Legislative Council on 7 May. During the visit, we learned more about the daily operations of LegCo in making laws and monitoring the work and expenditures of the government. We thank Tony for



taking the time to share his work in LegCo, along with its ups and downs.

## Professional Bowling Day (by Kendy Chek and Alfred Ho)

YSG and the HKIS Bowling Team were invited to join the Professional Bowling Day event with the RICS, CIArb, and ANREV on 21 May. All enjoyed the friendly bowling competition and made some new friends. Special thanks go to the HKIS Bowling Team's Tommy Lam, Stanley Law, Alice Man, and Anthony Yuen for sharing some bowling tips with us.



## Joint Professional Architectural Tour in Central and Networking Drinks

A joint professional tour was successfully held with the HKIS, LSHK, HKIA, HKIP, HKDA, and CIArb on 28 May. The tour covered several select spots of historic and architectural value on the Mid-Levels, including the Former Central Police Station Compound (comprising the former Central Police Station, Central Magistracy, and Victoria Prison), the Edwardian-style former Pathological institute (currently the Hong Kong Museum of Medical Sciences), and the 120-year-old Victorian-style former Dairy Farm storage depot (i.e., the current Fringe Club). The tour guides explained their features from an architectural perspective. After the tour, the participants went for networking drinks with the young professionals.



## HKIS Diploma Presentation Ceremony 2016

Congratulations to the YSG Committee's Sr Peter WONG Chiu-yu, Sr Alice KO Mei-yan, Sr Kirsten LAM Man-ting, and Sr WAN Yukling, who were awarded their diplomas, and Alfred HO Man-lai and Jason CHAN Kit-san for achieving Outstanding Final Year Dissertation

Awards. We are happy to see our past young group chairman, Sr Victor LAU Wai-wing, along with Sr Joseph CHONG Hok-ching being named fellows during the HKIS Diploma Presentation Ceremony 2016. Special thanks go to Steven Luk and Jenny Yuen for serving as the MCs of the HKIS Diploma Presentation.

## Dragon Boat Championship on 9 June

(by Kenneth Wan, Sana Shek, and Paul Sze)

Throughout the years, the Dragon Boat Championship has been one of the biggest annual events for YSG. Last year the HKIS team achieved dramatic improvements in its race results and team cohesion. Currently the team has been practising hard since March in order to achieve even better results in this year's competition, which will be held on 9 June 2016. You are welcome to visit our booth at Stanley Main Beach and enjoy in the happy atmosphere during one of the largest and most prominent dragon boat races in the world.



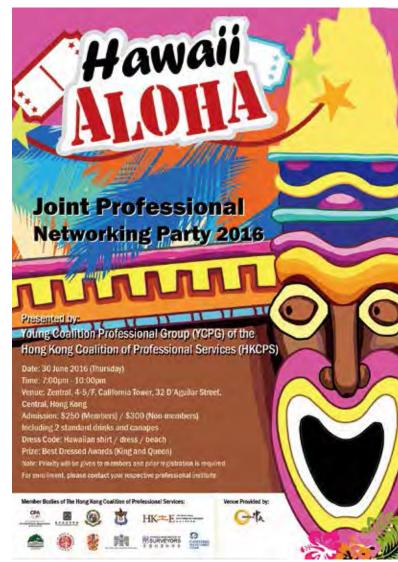
## Joint Professional Networking Party on 30 June

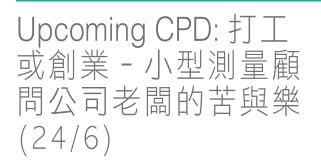
YSG is co-organising a Joint Professional Networking Party with ten other young professional groups (accountants, architects, barristers, company secretaries, dentists, doctors, landscape architects, lawyers, surveyors, and town planners). Over 400 participants will enjoy a night of "Hawaii Aloha" whilst networking with other professionals. Details of the party are as follows:

Event Date: 30 June 2016

Event Time: 6-10 PM

- Venue: Zentral, 4-5/F, California Tower, 32 D'Aguilar Street, Central, Hong Kong
- Fee: \$250 for HKIS members, probationers, and students; \$300 for non-members





Sr Stephen Lam 於 2001 年離開打工行列做自僱人士, 經歷過沙士、金融風暴至今。Stephen 會和大家將於 24/6 分享作為一間小型測量顧問公司老闆在過往 15 年的苦與 樂。同時希望能將過往的得與失作為準備創業的年青測量 師的參考。



## Upcoming CPD: Seminar for Landscape, Greening, & Tree Management (3 October)

Ms Connie Cheung is a professional landscape architect and planning consultant, as well as the Director of Constance Design Studio Limited with broad and extensive experience in designing and managing prestige and complex landscape projects on all scales in both the public and private sectors. She loves her work and wants to share her views and experiences on how landscape architecture, as both a design and science-based profession, can serve Hong Kong and make it a better place. YSG has arranged a seminar for 3 October 2016 to hear Connie share how to best use every opportunity to implement greening and improve the quality of life and property values in Hong Kong.



## Welcome

If you are interested in joining us or have any enquiry, kindly e-mail us at ysg@hkis.org.hk. You are also welcome to attend our monthly meetings. The next YSG meeting is scheduled for 15 June 2016. Please check out our Facebook page (HKIS Young Surveyors Group, 香港測量師學會青年組) for the latest information. Sr Dr Lesly Lam Sports and Recreation Committee Chairman

For those members who are interested in participating in various sports teams and interest groups managed by the Sports and Recreation Committee, please contact the Chairman or Donna YU at cpd@hkis.org.hk/ 2526 3679 to register.

SPORTS & RECREATION

## Recreation and Sports Club for Hong Kong Professional Bodies (RSCP) Annual Dinner & Singing Contest 2016

# Jointly with the HKBA, HKDA, HKICPA, HKIA, HKMA, LSHK, and HKIS

The Joint Professional Singing Competition cum RSCP Annual Dinner was successfully held on Saturday, 14 May, in Run Run Shaw Hall, Hong Kong Academy of Medicine Jockey Club Building, at 99 Wong Chuk Hang Road, Aberdeen, Hong Kong.

On a rotational basis, the HKIS hosted the event this year. President Sr C K Lau; Senior Vice President Sr Thomas Ho; Vice President Sr Dick Kwok; Honorary Treasurer Sr Dr Lesly Lam (also the Event Chairman of the Organising Committee); LegCo's Architectural, Surveying, Planning and Landscape Functional Constituency representative, the Hon Tony Tse Wai-chuen, BBS; and other HKIS delegates, including various sports team captains and members, came to share in the fun. The participants enjoyed superb singing performances by Chris, Evangeline, and Amy, who were aided by a live band. The song list is as follows.

#### **Contestants in the Group Singing Contest 2016**

**湩 動 娛 間** 

Team	Song	Contestants
1.HKIS	"Just the Way You Are"	Evangeline Cheung/ Chris Mook
2.HKBA	"Say Something"	Dixon Tse/Victoria Yue
3.HKICPA	"記得"	Jacqueline Hsui/ Ruth Leung
4.LSHK	"一眼瞬間"	Karen Lam/ Andy Chan
5.HKMA	" 普通朋友 "	Wong Chiu Lun, Aldo/ Ho Si Lyn, Heidi/ Noel Wat
6.HKDA	"傻女"	Alfred Lau/ Century Tsang

#### **Contestants in the Solo Singing Contest 2016**

Team	Song	Contestants
1.LSHK	"想你的夜"	Michael Wong
2.HKMA	" 無名份的浪漫 "	Victor Yeung
3.HKBA	"時間都去哪兒了"	Carol Wong
4.HKDA	"The Heart Nev- er Lies"	Dave Chan
5.HKIS	"隱形的翅膀"	Amy Wong
6.HKICPA	"我要快樂"	Elaine Kwong

The recruitment of players is always open to all qualified members, probationers, and student members. We look forward to seeing you.



## SPORTS È RECREATION 運動娛閒



### EDUCATION 增值空間

#### Reported by Sr Ray Ng, Chairman of PFMD CPD Sub-Committee

## Solutions to the Revised Fire Separation Requirements for Existing Commercial Premises/ Buildings under Chapters 502 and 572 of the Fire Safety Ordinances

A full house audience showed up on 31 March to hear Ir KT Leung introduce to members a useful



ntroduce to members a useful technological breakthrough: insulated fire shutters and how they can fully comply with the statutory requirements on fire separation and how they are effectively budgeted.



Guided Tour of the Sha Tin Communications and Technology Centre (SCTC) adjacent to the Shatin Racecourse



Led by Ir Jacky Ng (second from left below), Technical Services Manager of the Hong Kong Jockey Club (HKJC), 30 members of the PFMD, GPD, BSD, and QSD enjoyed a halfday inspiring tour of a brand

new building, SCTC of the HKJC on 30 April.

The HKJC shared its valuable experiences and challenges in project planning; engagement of stakeholders and neighbors, including horses; building facility designs across different workplaces; transitional and movein arrangements; etc, with its guests, who also visited its Broadcasting Studios, Telebet Centre, and Green Roof. All these facilities were impressive.



#### EDUCATION

Reported by Sr Paddy Ng, LSD Council Member

## LSD CPDs Held in March and April 2016 (CPD Codes: 2016033, 2016052, 2016058 and 2016085)

The CPDs on "(Occupation + Greed) x (Record + Bureaucracy) = (Adverse Possession)," "Roles of Engineering Surveyor in Engineering Projects," "Application of Mobile Mapping System (MMS) in Highways Department," and "Visit to the Sea: Dragon Boat Race Course Demarcation" (coorganised with YSG) were held successfully in March and April. We had the great honour to invite Sr Prof Leung Shou-chun, our past HKIS president; Sr Peter Wong, Senior Land Surveyor of the MTRC; Sr Yik Wai Fung, Senior Land Surveyor of the Highways Department; and Sr Lam Lit Yin, Land Surveying Manager of Champion Surveying and Engineering Company, to share their invaluable experiences and views on different land surveying topics, the latest surveying technologies, and practical demonstrations. These CPDs were very comprehensive and attracted over 320 members from the different divisions.

Date	Торіс	Division	Speaker
18 March	(Occupation + Greed) x (Record + Bureaucracy) = (Adverse Possession)	LSD	Sr Prof Leung Shou-chun
1 April	Roles of Engineering Surveyor in Engineering Projects	LSD	Sr Peter Wong
29 April	Application of Mobile Mapping System (MMS) in Highways Department	LSD	Sr Yik Wai Fung
30 April	Visit to the Sea: Dragon Boat Race Course Demarcation	LSD, YSG	Sr Lam Lit Yin



- Sr Prof Leung Shou-chun (left) and Sr Conrad Tang
- 2. Sr Peter Wong (right) and Sr Conrad Tang
- Sr Yik Wai Fung (left) and Sr Y C Chan Sr Lam Lit Yin (left) and Mr Matthew Chan 3. 4

## LSD APC Part I Written Assessment Workshop 2016 (CPD Code: 2016088)

The above workshop for LSD probationers was held successfully on 7 May 2016. We had the honour to invite Sr Tau Yuk-ming, Sr Choi Waiman Raymond, Sr Chan Kai-hong, Sr Ng Chiho Tommy, Sr Kwok King-hung, Sr To Ka-yi, Sr Yeung Cheuk-man Danny, Sr Yeung Yukmui Denise, and Sr Yam Yeuk-lo, all of whom were experienced land surveying and mapping practitioners, to share with us the concepts and highlights of the various competency areas in the land surveying profession.

This workshop aimed to help LSD probationers prepare for the LSD APC Part I Written Assessment, which will be held on 18 June 2016.

Competency Area	Speaker (s)
Cadastral Surveying	Sr TAU Yuk-ming
Mapping and Cartography	Sr YEUNG Yuk-mui Denise
Photogrammetry and Remote Sensing	Sr TO Ka-yi
Geographic Information System	Sr YEUNG Cheuk-man Danny
Geodetic Surveying	Sr KWOK King-hung
Engineering Surveying	Sr CHOI Wai-man Raymond Sr YAM Yeuk-Io
Hydrographic Surveying	Sr CHAN Kai-hong
Topographic Surveying	Sr NG Chi-ho Tommy
Utility Surveying	Sr NG Chi-ho Tommy



- 5. Participants attend the Workshop

- Participants attend the Workshop
   Sr Victor Ng & Sr Tau Yuk-ming (right)
   Sr Victor Ng & Sr Denise Yeung (right)
   Sr Victor Ng & Sr To Ka-yi (right)
   Sr Victor Ng & Sr Danny Yeung (right)
   Sr Kwok King-hung (left) & Sr Conrad Tang
   Sr Raymond Choi (left) & Sr Conrad Tang
   Sr Chap Kai bang (left) & Sr Conrad Tang
- 12. Sr Chan Kai-hong (left) & Sr Conrad Tang
- 13. Sr Tommy Ng (left) & Sr Conrad Tang

JUN - 05 NOV 2 0 1 6	Reservation Fee	HK\$120 - members; HK\$150 - non-members	HK\$150 - members; HK\$180 - non-members	HK\$120 - members; HK\$150 - non-members	For Probationers: HK\$630 - 1,470 per subject, HK\$210 per session per subject, HK\$210 per session	會員每人RMB150元,非會員每人RMB250元;午餐 員每人RMB250元;午餐 自費,大約每人RMB180 元;如需住宿佘山世茂艾 美酒店,客房價格人民幣 1000+6%VAT/間夜,含早 餐及網路,費用自理。	HK\$120 for members (including insurance)	HK\$150 - members; HK\$300 - non-members	HK\$120 - members; HK\$180 - non-members	HK\$120 - members; HK\$180 - non-members	For Probationers: HK\$630 - 1,470 per subject; HK\$210 per session
	Divisional PQSL Hour(s)	To be determined by respective Division	2.0	To be determined by respective Division	3.0	To be determined by respective Division	2.5	2.0	1.5	1.5	3.0
ة <b>ک</b>	Recoginised Divisional PQSL Event	To be del respectiv	>	To be del respectiv	>	To be det respectiv	>	>	>	>	>
<b>NPR</b>	ORGANISER CPD HOUR(S)	1.5	2.0	1.5	3.0	3.0	2.5	2.0	1.5	1.5	3.0
	ORGANISER	YSG	PDD	YSG	GPD	HKIS	QSD	GPD	QSD	BSD	GPD
L EVENTS SUMMARY	SPEAKERS	YY Wong	B Wong, H Y Lee	Y L Wong	Anita Ng	1	Tony W C Tse & Representatives from Legislative Council	Witman Hung	Locky Law	K K Lam	Milton Lau
HKIS CPJ/PQSL/SOCIAL EVI	EVENT	Duty of care of occupational safety & health of employees in Hong Kong & sharing of judgements from the Court of Final Appeal cases on fatal accidents in construction sites	Conservation of the built heritage: Can you contribute?	Damage assessment on reinforced concrete building after fire attack (FULL)	GPD APC Structured Learning Programme 2016 - Valuation - Statutory Anita Ng Valuation - Rating	上海地區會員活動通知 - 世茂深坑酒店參觀考察 🦛	QSD Technical Series 2016 (14): Visit to Legislative Council Complex (FULL)	Road to Qianhai	CALL by Yourself: Computer-Assisted Language Learning for Surveyors DIY (FULL)	Fundamental Design Requirements of HVAC System for Buildings (FULL)	GPD APC Structured Learning Programme 2016 - Agency Practice and Asset Management and Property Management - Transaction by Private Treaty, Sale and letting, Auction & Tender
	CODE	2016094	2016083	2016073	2016087N	2016108	2016106	2016028	2016016	2016089	2016087D
IXI	DATE	01 Jun 2016	02 Jun 2016	03 Jun 2016	04 Jun 2016	04 Jun 2016	04 Jun 2016	06 Jun 2016	07 Jun 2016	08 Jun 2016	11 Jun 2016

Reservation Fee	For Probationers: HK\$630 - 1,470 per subject; HK\$210 per session	HK\$180 - members	HK\$120 - members; HK\$180 - non-members	HK\$150 - members; HK\$230 - non-members	HK\$120 - members; HK\$180 - non-members	HK\$120 - members; HK\$150 - non-members	For Probationers: HK\$630 - 1,470 per subject; HK\$210 per session	For Probationers: HK\$630 - 1,470 per subject; HK\$210 per session	HK\$150 - members; HK\$180 - non-members	HK\$120 - members; HK\$180 - non-members	HK\$120 - members; HK\$180 - non-members	HK\$150 - members; HK\$230 - non-members	HK\$120 - members; HK\$150 - non-members
Divisional PQSL Hour(s)	3.0	To be determined by respective Division	1.5	2.0	1.5	To be determined by respective Division	3.0	3.0	To be determined by respective Division or PDD) 2.5 for PD	1.5	1.5	2.0	To be determined by respective Division
Recoginised Divisional PQSL Event	>	To be dete respectiv	>	>	>	To be deter respectiv	>	>	To be deterive respective v(for PDD)	>	>	>	To be dete respectiv
CPD HOUR(S)	3.0	2.5	1.5	I	1.5	2.0	3.0	3.0	2.5	1.5	1.5	I	1.5
ORGANISER	GPD	YSG	QSD	QSD	QSD	HKIS	GPD	GPD	PDD, YSG	QSD	QSD	QSD	YSG
SPEAKERS	Lennon Choy	Representatives of the Operator of the KTDCS	Colin B Lee	Staw Wong	K K Cheung, Joseph Chung, Allen Lai	Marco M H Wu, Bella Luk	Francis Ng	Lennon Choy	Part 1: Guided tour by the representative from SCAD and HKYHA, Vincent Ho	Tzena Y C Wong	Scott Adams	Y Ling Lam	Stephen Lam
EVENT	GPD APC Structured Learning Programme 2016 - Urban Land Lennon Choy Economics and Analysis (Lecture 3)	Technical Visit to the District Cooling System at the Kai Tak Development (KTDCS) (FULL)	QSD Legal & Contract Series 2016 (6): Contrasting Compensation for Variations and Valuation of Variations at BQ Rates under The Standard Form of Contract Vs Cost + Fee under NEC (FULL)	QSD PQSL Procurement Series 2016 (3) – Report on Tenders (FULL)	QSD Legal and Contract Series 2016(7):Practical Issues Arising from Valuation of Claims (FULL)	HKIS Discussion Forum on Elderly Housing Policy	GPD APC Structured Learning Programme 2016 - Valuation - Planning and Development	GPD APC Structured Learning Programme 2016 - Urban Land Economics and Analysis (Lecture 4)	Heritage exploration series - Site Visit 1: Part 1: SCAD Savannah College of Art and Design - Former North Kowloon Magistracy (北 九龍裁判法院) Part 2: YHA Mei Ho House Youth Hostel (美荷樓) <b>(FULL)</b>	QSD Management Series 2016 (4): What is your Client Expecting? Effective Communication on Construction Projects	QSD Management Series 2016 (3): Extensions of Time, Delay Analysis and Prolongation: Where are we? Where are we Going? (FULL)	QSD PQSL Procurement Series 2016 (2) – A Practical Approach to Tendering of Building Construction Projects (FULL)	打工或創業 - 小型測量顧問公司老闆的苦與樂
CODE	20160871	2016064	2016055	20160101	2016068	2016091	2016087P	2016087J	2016110	2016080	2016076	2016010J	2016086
DATE	11 Jun 2016	11 Jun 2016	14 Jun 2016	15 Jun 2016	16 Jun 2016	17 Jun 2016	18 Jun 2016	18 Jun 2016	18 Jun 2016	21 Jun 2016	22 Jun 2016	23 Jun 2016	24 Jun 2016

Reservation Fee	每位港幣\$1,080(包 括行程內的交通、保 險、用餐、景點門 票及酒店雙人房費 用)。單人房需另加 港幣\$600	HK\$250 for members (including transportation, insurance and lunch)	For Probationers: HK\$630 - 1,470 per subject; HK\$210 per session	For Probationers: HK\$630 - 1,470 per subject; HK\$210 per session	HK\$320 for QSD members	HK\$120 - members; HK\$150 - non-members	HK\$120 - members; HK\$180 - non-members	HK\$120 for members of HKIS & ICES ; HK\$180 - non-members	HK\$150 - members; HK\$230 - non-members	HK\$250 for HKIS members, probationers and students; HK\$300 for non-members (including 2 standard drinks and canapes)
Divisional PQSL Hour(s)	6.0	3.0	3.0	3.0	1	1.0	1.5	1.5	2.0	1
Recoginised Divisional PQSL Event	>	>	>	>	I	>	>	>	>	1
CPD HOUR(S)	6.0	3.0	3.0	3.0	I	1.0	1.5	1.5	I	1
ORGANISER	QSD	QSD	GPD	GPD	QSD	PFMD	QSD	QSD, ICES, MABCD	QSD	YSG
SPEAKERS	李錦記&高美空調代表	Ben Wong, Joe Pun	Joseph Ho	Gary Yeung	1	William Ho	Francis Leung	Christopher Cheng	S W Yuen	1
EVENT	工料測量組技術系列2016 (12): 3天參觀廠房及景點:參 觀新會市醬油廠房、開平市空調設備廠房及新會市和開 平市景點	QSD Technical Series 2016 (3): Visit to Tower Crane Yard (FULL)	GPD APC Structured Learning Programme 2016 - Agency Practice and Asset Management and Property Management - Asset Management	GPD APC Structured Learning Programme 2016 - Agency Practice and Asset Management and Property Management - Property Management	QSD Social Event – Preserved Flower Music Box 🐲	BEAM Plus Platinum Project - Case Sharing on Kwai Shing West Estate	QSD BIM Series 2016 (4): Can BIM take Quantities?	QSD Macau Series 2016 (2): Walk-through Coverage of CAR and ECI (CPD in Macau)	QSD PQSL Measurement Series 2016 (3) – Basic Understanding of Building Measurement – Plasterer (FULL)	YSG Social Event : Joint Professional Networking Party 2016
CODE	2016082	2016019	2016087E	2016087F	QSD/ S/201607	2016075	2016077	2016081	2016010K	YSG/ S/201608
DATE	24-26 Jun 2016	25 Jun 2016	25 Jun 2016	25 Jun 2016	26 Jun 2016	27 Jun 2016	28 Jun 2016	29 Jun 2016	30 Jun 2016	30 Jun 2016

Reservation Fee	For Probationers: HK\$630 - 1,470 per subject; HK\$210 per session	For Probationers: HK\$630 - 1,470 per subject; HK\$210 per session	HK\$120 - members; HK\$180 - non-members	HK\$150 - members; HK\$300 - non-members	HK\$150 - members; HK\$200 - non-members	For Probationers: HK\$630 - 1,470 per subject; HK\$210 per session	HK\$180	HK\$150 - members; HK\$230 - non-members	HK\$120 - members; HK\$180 - nonmembers	For Probationers: HK\$630 - 1,470 per subject; HK\$210 per session	For Probationers: HK\$630 - 1,470 per subject; HK\$210 per session	HK\$150 - members; HK\$230 - non-members
Divisional PQSL Hour(s)	3.0	3.0	1.5	2.0	1.5	3.0	To be determined by respective Division	2.0	1.5	3.0	3.0	2.0
Recoginised Divisional PQSL Event	>	>	>	>	>	>	To be dete respectiv	>	>	>	>	>
CPD HOUR(S)	3.0	3.0	1.5	2.0	1.5	3.0	2.5	1	1.5	3.0	3.0	1
ORGANISER	GPD	GPD	QSD	GPD	GPD	GPD	YSG	QSD	QSD	GPD	GPD	QSD
SPEAKERS	Louie Chan	Louie Chan	Harrison C H Cheung	Patrick Lo	Patrick Lau	Louie Chan	Representatives of the Operator of the KTDCS	Patrick Wong	Johnson W L So, Dickey K W Lee	T C Wong	Elsa Ng	Stephen Lam
EVENT	GPD APC Structured Learning Programme 2016 - Laws and Surveying Louie Chan - General Practice Surveying Law (Lecture 1)	GPD APC Structured Learning Programme 2016 - Laws and Surveying - General Practice Surveying Law (Lecture 2)	QSD Legal & Contract Series 2016 (5): General Principles of Contract Interpretation (FULL)	How to give evidence in Compulsory Sale cases in the Lands Tribunal (FULL)	Development and Heritage Conservation	GPD APC Structured Learning Programme 2016 - Laws and Surveying - General Practice Surveying Law (Lecture 3)	Technical Visit to the District Cooling System at the Kai Tak Development (KTDCS) (FULL) (Same as 2016064)	QSD PQSL Measurement Series 2016 (4) – Basic Understanding of Electrical Installation and Measurement (FULL)	QSD Legal & Contract Series 2016 (8): What if There is No Rules of Game The Controversial Attitude of "Local" Contractors in China Towards Claims Nowadays	GPD APC Structured Learning Programme 2016 - Valuation - General T C Wong Valuation Principles (Session 1)	GPD APC Structured Learning Programme 2016 - Valuation - General Elsa Ng Valuation Principles (Session 2)	QSD PQSL Procurement Series 2016 (4) – Sub-Contracting Arrangement <b>(FULL)</b>
CODE	2016087A	2016087B	2016054	2016037	2016109	2016087C	2016065	2016010P	2016098	2016087K	2016087L	20160100
DATE	02 July 2016	02 July 2016	05 July 2016	06 July 2016	08 July 2016	09 July 2016	09 July 2016	11 July 2016	15 July 2016	16 July 2016	16 July 2016	19 July 2016

DATE	CODE	EVENT	SPEAKERS	ORGANISER	CPD HOUR(S)	Recoginised Divisional PQSL Event	Divisional PQSL Hour(s)	Reservation Fee
21 July 2016	2016102	QSD BIM Series 2016 (5): Introduction to Contract Management of Joe K F Wu Projects with Building Information Modelling	Joe K F Wu	QSD	1.5	>	1.5	HK\$120 - members; HK\$180 - non-members
23 July 2016	20160870	GPD APC Structured Learning Programme 2016 - Valuation - Land Francis Ng Acquisition & Compensation	Francis Ng	GPD	3.0	>	3.0	For Probationers: HK\$630 - 1,470 per subject; HK\$210 per session
26 July 2016	2016046	QSD Legal and Contract Series 2016(4) : Mediation and Negotiation Bibian W Y Lo Skill (FULL)	Bibian W Y Lo	QSD	1.5	>	1.5	HK\$120 - members; HK\$180 - non-members
27 July 2016	2016097	QSD Management Series 2016 (6):Relationship Management - The Development and Maintenance of Mutually Beneficial Long- term Relationships with Internal and External Customers – A New Requirement under ISO9001:2015	Danny Sham	QSD	1.5	>	1.5	HK\$120 - members; HK\$180 - nonmembers
28 July 2016	2016010L	QSD PQSL Contract Administration Series 2016 (2) – Variation and Eric Y C Ting Post-contract Cost Control <b>(FULL)</b>	Eric Y C Ting	QSD	I	>	2.0	HK\$150 - members; HK\$230 - non-members
29 July 2016	2016035	Surveying and Heritage Conservation – the contribution of various divisions of surveyors to heritage conservation planning and management (FULL)	Lawrence W C Lai, Daniel C W Ho, Ken S T Ching, K T Liu, Y H Chan	GPD	2.0	>	2.0	HK\$150 - members; HK\$300 - non-members
30 July 2016	2016087M	GPD APC Structured Learning Programme 2016 - Valuation - General Valuation Principles (Session 3)	T C Wong	GPD	3.0	>	3.0	For Probationers: HK\$630 - 1,470 per subject; HK\$210 per session
30 July 2016	20160870	GPD APC Structured Learning Programme 2016 - Valuation - Business Joseph Ho Valuation	Joseph Ho	GPD	3.0	>	3.0	For Probationers: HK\$630 - 1,470 per subject; HK\$210 per session
02 Aug 2016	20160100	QSD PQSL – Experience Sharing on the Role of Quantity Surveyor from Annie Chu, Brandy the Perspective of Developer, Consultant and Contractor Lai, Cindia Hui	Annie Chu, Brandy Lai, Cindia Hui	QSD	I	>	1.5	HK\$120 - members; HK\$200 - non-members
04 Aug 2016	2016111	Basic Knowledge in Heritage Conservation (The 3 <sup>rd</sup> Series) - Event 3A: Understand Good Conservation Practices through Criteria of UNESCO Asia-Pacific Awards Projects	S L LAM	BSD	1.5	>	1.5	HK\$120 - members; HK\$180 - non-members
06 Aug 2016	2016062	QSD Technical Series 2016 (10): Visit to Showroom and Workshop of a Rowena Chan Lift Company (FULL)	Rowena Chan	QSD	2.5	>	2.5	HK\$150 - members; (including insurance)

Reservation Fee	HK\$120 - members; HK\$180 - non-members	HK\$150 - members; HK\$230 - non-members	HK\$120 - members; HK\$180 - non-members	HK\$120 for members of HKIS & ICES; HK\$180 for non-members	HK\$120 - members; HK\$180 - non-members	HK\$120 - members; HK\$180 - non-members	HK\$150 - members; HK\$300 - non-members	HK\$120 - members; HK\$200 - non-members	HK\$120 - members; HK\$180 - non-members	HK\$120 - members; HK\$180 - non-members	HK\$120 - members; HK\$180 - non-members	HK\$300 for members (fee includes transportation in Mainland China, lunch and insurance)	HK\$120 - members; HK\$180 - non-members
Divisional PQSL Hour(s)	1.5	2.0	1.5	1.5	1.5	1.5	2.0	1.5	1.5	1.5	1.5	3.0	1.5
Recoginised Divisional PQSL Event	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>	>
CPD HOUR(S)	<del>1</del> نۍ	1	1.5	1.	<del>ر .</del> تن	<del>1</del> ت	2.0	I	1.5	1.5	1.5	3.0	1.5
ORGANISER	QSD	QSD	BSD	QSD, ICES, MABCD	BSD, QSD	QSD	GPD, LSD	QSD	QSD	QSD	BSD, QSD	QSD	QSD
SPEAKERS	Ada YS Fung JP	T T Cheung	Eric P W Chan	Ricky Tsang, Andrew Chow	John Lam, Nathan Cheung	Stanley K H Tsui, Homie S M Ho,Kenny W Y Lau	Simon Kwok	Y Ling Lam	Nelson Ho	Y L Lam	P F Chan	C C Ho, Portia Ho	M Y Chan
EVENT	QSD Legal & Contract Series 2016 (9): Pursuing Quality through Ada YS Fung JP Partnering Contracts for Public Housing Development in Hong Kong	QSD PQSL Specialization Series 2016 (3) – Dispute Resolution (FULL)	Basic Knowledge in Heritage Conservation (The 3 <sup>rd</sup> Series)-Event 3B: Introduction to Historic Timber Structure	QSD Macau Series 2016 (3): Application of Gypsum Block Wall System (CPD in Macau)	Walkthrough Clauses of Employees' Compensation Insurance Policy and Contractors' All Risks Insurance Policy (Same CPD talk (but in English) as the two talks (in Cantonese) organized by QSD held on 24 March and 11 Aug 2015.) (FULL)	QSD Green Series 2016 (3): Technical Knowledge and Pricing of Turfing Work, Green Roof, Tree Survey and Tree Risk Assessment	Seminar on Land Boundaries (FULL)	QSD PQSL – Cost Planning, Estimating and Control (FULL)	QSD Management Series 2016 (5): Building Services for Surveyors – From Facilities Management Point of View	QSD Technical Series 2016 (8): Construction Drawings Cognition and Analytic Power (FULL)	Building Plans Processing: the Good and Evil (FULL)	QSD Technical Series 2016 (13): Visit to Wooden Furniture Factory in Shenzhen	QSD Management Series 2016 (2): Role as a Project Manager- How to Create an Effective Project Management for PRC Projects (FULL)
CODE	2016105	2016010M	2016112	2016100	2016051	2016099	2016034	2016010N	2016090	2016040	2016017	2016101	2016039
DATE	09 Aug 2016	10 Aug 2016	11 Aug 2016	11 Aug 2016	15 Aug 2016	16 Aug 2016	18 Aug 2016	22 Aug 2016	23 Aug 2016	24 Aug 2016	30 Aug 2016	03 Sep 2016	06 Sep 2016

	CUDE	EVENT	SPEAKERS	ORGANISER	ORGANISER CPD HOUR(S)	Divisional PQSL Event	DIWISIONAI PQSL Hour(s)	Fee
13 Sep 2016 2016	2016061	QSD Cost Management Series 2016 (3): Experience Sharing on Tender K M Lau Evaluation from the Perspective of a Quantity Surveyor Employed by the Developer (Same CPD talk as the one held on 23 February 2016.) (FULL)	K M Lau	QSD	1.5	>	<del>ل</del> ت	HK\$120 - members; HK\$180 - non-members
03 Oct 2016 2016	2016117	Seminar for Landscape, Greening & Tree Management 3000 (	Connie Cheung	YSG	1.5	To be detor respectiv	To be determined by respective Division	HK\$120 - members; HK\$150 - non-members
04 Oct 2016 2016	2016010R	QSD PQSL Measurement Series 2016 (5) – Basic Understanding of Kenny Lui MVAC System and Measurement <b>Measu</b>	Kenny Lui	QSD	I	>	2.0	HK\$150 for members, HK\$230 for non-members
07 Oct 2016 2016	2016114	Classification and Selection of Tile Adhesive & Tile Grout System to Kelvin Lee European Standard	Kelvin Lee	BSD, QSD	1.5	>	1.5	HK\$120 - members; HK\$180 - non-members
11 Oct 2016 2016	2016115	Selection of Adhesive systems for Thin Porcelain Tiles, Natural and Kelvin Lee Reconstituted Stones	Kelvin Lee	BSD, QSD	1.5	>	1.5	HK\$120 - members; HK\$180 - non-members
26 Oct 2016 2016	2016116	Paver Installation: Limitations and Advantages of Thin-Set and Thick- Kelvin Lee Bed Methods 3000	Kelvin Lee	BSD, QSD	1.5	>	1.5	HK\$120 - members; HK\$180 - non-members
29 Oct 2016 2016	2016103	0SD Green Series 2016 (4): Visit to Recycled Gypsum Block Factory in Ricky Tsang, Andrew Panyu	Ricky Tsang, Andrew Chow, Joyce Chan	QSD	3.0	>	3.0	HK\$300 for members (including transportation, lunch and insurance)
05 Nov 2016 2016	2016113	Basic Knowledge in Heritage Conservation (The 3 <sup>rd</sup> Series)-Event 3C: S L LAM Site Visit – Revitalization of Yim Tin Tsai Island, Sai Kung	S L LAM	BSD	4.0	>	4.0	HK\$360 - members; HK\$540 - non-members

Recognised Divisional PQSL Event" and "Divisional PQSL Hours": Applicable to the APC candidates (i.e. Probationers, Student Members & Associate Members) of the respective Divisions.

"CPD Hours": Applicable to all Corporate Members and Associate Members across the 6 Divisions.

"Recognised Divisional POSL Event" is a POSL Event that is recognised by the respective Division. Whether the event could be accepted as the POSL event for other Division's APC scheme or not shall be determined by the APC candidate's respective Division. A CPD event may be recognised as a PQSL event when it is so indicated under the "Recognised Divisional PQSL Event" column. APC candidates may register for the event and obtain the PQSL hours for the APC scheme of the respective Division. (1) (2) (3) <sup>=</sup> (4)

Please use the STANDARD RESERVATION FORM overleaf for registration. For enquiries, please email cpdreg@hkis.org.hk or call the Secretariat at 2526 3679



http://www.hkis.org.hk/en/professional\_cpd.php or use the QR code provided. For details of the CPD events, please refer to the HKIS Website at

X 

1

The Hong Kong Institute of Surveyors Room 1205, 12/F, Wing On Centre 111 Connaught Road Central Sheung Wan, Hong Kong

#### STANDARD RESERVATION FORM

Ever	ent Date(s) : Event Code :			
Ever	ent Name :			
ME	EMBER DETAILS			
Surname :         Other names :				
Grad	ade of membership* : F 🗌 M 🗌 AM 🗌 P 🔲 S 💭 Full Time Student 🗌 Non-Men	nber 🗌		
	stal address (only to be completed if the address is different from your membership record detail			
1 00				
Tel r	no. : Fax no. :	E-mail :		
PF	The reservation fee is non-refundable and non-transferrable)			
	I enclose a cheque payable to "Surveyors Services Ltd". Cheque no	Am	ount HK\$	
	Please charge my HKIS & Shanghai Commercial Bank Limited Co-brand Credit Card (Master Card/Visa Card)			
	Please charge my American Express card			
тс	D: CREDIT CARD SERVICE DEPARTMENT		Ref.: [ ]	
	I would like to pay the reservation fee HK\$to Surveyors Service	ces Limited by chargin	g my Credit Card account as follows:	
	Cardholder Name :	HKIS No. :		
	Card Number :		/	
	Cardholder's Signature :	Date :		
	For Bank Use Only Approved by :		Date:	
No	otes			
1	A separate reservation form is required for each event/ application. Photocopies of the form are acceptable.			
2 3	Reservations should be returned by post/ by hand to the HKIS office. Payment can be made by cheque or by Credit Card (Shanghai Commercial Bank Ltd. / American Express).			
4	A separate cheque or Credit Card payment instruction form is required for each event/ application.			
5	Payment by Paypal is also acceptable after reservation is confirmed (HKIS members only). Please register at our Website before the closing date for each event.			
6	Reservation by fax, telephone and cash payment is not acceptable.			
7	For number of seats or priority of allocation of seats, please refer to the individual event details.			
8 9	Reservation cannot be confirmed until one week prior to the event. An official receipt/ admission ticket, which must be presented at the event, will be returned by post upon confirmation of reservation.			
9 10	Incomplete or wrongly completed reservation forms will not be processed.			
11	In the event a Typhoon Signal No. 8 or above or Black Rainstorm Warning is hoisted, the event will be postponed and a new arrangement will be announced. Should the aforesaid warnings			
12	be lowered 4 hours before the event, the event will proceed as normal. If you have not received any reply from our Institute within 7 days of the event, you may call the HKIS office at 2526 3679 to check the progress of your reservation.			

×

# MEMBERS' PRIVILEGES

會員優惠

### GASOLINE

#### CALTEX STARCARD

From 1 April 2015, HKIS members and also their family members, who have never applied Star Card OR Star Card holders who had no transaction record in the past six months, can enjoy an attractive discount of HK\$2.20 per litre in gasoline and HK\$4.20 per litre in diesel purchase everyday. Terms and conditions apply. For enquiries, please call Mr Joe Ng of Ming Xing Investment at **2851 3297** or **2116 5407**.

#### **ESSO FLEET CARD**

From 1 December 2015, the discount for petrol offered to successful HKIS member applicants is HK\$2.20 per litre and the discount for diesel offered to successful HKIS member applicants is HK\$4.20 per litre. For enquiries, please contact Ace Way Company at **8100 3998**.

#### **ESSO DISCOUNT CARD**

From 1 August 2015, the discount of petrol offered to successful HKIS member applicants is HK\$1.70 per litre for consumption exceeding 40 litres per monthly period; otherwise, the discount is HK\$1.40 per litre. Payment is first fully paid by cash or credit card at Esso Service Stations; rebate will be credited to customer's bank account. For enquiries, please contact Ace Way Company at **8100 3998**.

#### SHELL CARD

From 1 January 2016, the discount is HK1.90 per litre gasoline for all successful application of the Shell Card.

For enquiries please call Mr Alex Au of Kingsway Concept Ltd. at 2541 1828.

## OTHERS 187<sup>99</sup> dining

The Royal Plaza Hotel is providing a special offer for dining at their restaurants bar and cake shop (including Di King Heen, La Scala, and Lion Rock) to HKIS members. The offer will start on 1 January 2015 and last until 14 December 2016. Reservations are required and your membership card or HKIS American Express or HKIS & Shanghai Commercial Bank Limited co-brand Credit Card must be presented when you arrive at the restaurant. For promotion details, please refer to: http:// www.lkis.org.hk/en/members\_corner\_welfare.php.

# 33% ROOM ACCOMMODATION

From now until 31 December 2016, HKIS members who book guest rooms directly at the Royal Plaza Hotel can enjoy up to 33% off its Best Available Rate with instant confirmation. Simply click on the hotel's website at www.royalplaza.com.hk and enter your username as hkismembers. The password is THE482.

For enquiries, please contact Vivian Chiu at **2622 6290/ 9133 9753** or email at vivianchiu@royalplaza.com.hk

# 157 SERVICED APARTMENTS

Eight Kwai Fong, the award-winning serviced apartments, offers 156 Studios and one-bedroom apartments for rent. Each unit is meticulously designed with full-height glass walls and a private balcony. There is also a spacious resident lounge and sky garden for residents to relax in sublime comfort or for private events. Eight Kwai Fong's 24-hour personalised services have garnered positive guest reviews. HKIS members can enjoy a 15% discount on their reservations from now until 31 December 2016. A valid HKIS membership card, HKIS American Express, or HKIS Shanghai Commercial Bank Limited co-branded Credit Card must be presented during booking.

For further enquiries, please call **2929 1228** or e-mail enquiries@8KF.com.hk (website: https://www.8KF.com.hk/).

#### 10% BOOK AND STATIONERY

Enjoy 10% discount on regular priced books and stationery (Sales Items excepted) at Cosmos Books Ltd upon presentation of original HKIS membership cards or HKIS American Express or HKIS & Shanghai Commercial Bank Limited cobrand Credit Card at all outlets of Cosmos Book Ltd. Privilege lasts until 31 December 2016.

# Revitalised from the old Tai O Police Station, Tai O

Heritalised fiold fail of fail of loce Station, fail of Heritage Hotel features nine colonial-style guest rooms with a tranquil sea view, and a glass-roofed restaurant, Tai O Lookout. From now until 31 December 2016, members of HKIS can enjoy an additional 10% discount on the promotional room rates by making reservation with the hotel through email to info@taioheritagehotel.com along with membership proof. Room guests can also enjoy a special rate at HK\$400 for a set dinner for two guests at Tai O Lookout. For details, please refer to http://www.taioheritagehotel.com/eng/enewsletter/ specialoffers.pdf.

# 35%/34%

Health check-up packages are offered to all holders of HKIS membership cards by Union Hospital at a privilege offer of HK\$3,080 for male and HK\$3,990 for female. Plan inclusive of physical examination and medical history; medical report with comment and consultations with two doctors; complete blood count; diabetic screening; lipid profile; hepatitis profile B; liver function test; renal function test; gout screening; urinalysis; stool & occult blood; resting ECG. Plan for male also includes PSA, chest x-ray, and kidneys, ureter & bladder x-ray, while plan for women includes thyroid screening, pelvic examination including pap smear, and mammogram/ breast ultrasound. Privilege lasts until 31 December 2016.

Advance booking is required for the above offers. For booking and enquiry, please call **2608 3170**.

#### 20% FOOTBALL SHIRT

Kitroom Sports in Mongkok is providing an exclusive offer to members buying football shirts. Simply show your membership card to enjoy a 20% discount. For details of the shop, please go to http://www. kitroomsports.com/.



Wine etc is providing a 15% discount offer to HKIS members for buying wine at its retail shops (Pedder Building, Entertainment Building, and Happy Valley). The offer will be valid from now until 31 December 2016. HKIS members can also enjoy a special buy-one-get-one-free offer on DELAMOTTE champagne on the months of their birthdays.

Please check Wine etc's website for more details: http://www.etcwineshops.com/

#### CHORAL CONCERT TICKETS

The Hong Kong Bach Choir is one of Hong Kong's longest established and finest choirs. From a small group of 15 music lovers gathered for a single performance in 1969, the Choir has developed into a year-round, multi-national ensemble of more than 80 members. The HK Bach Choir presents a wide repertoire, from the Renaissance to World Premieres, while concentrating on music of the Baroque, Classical and Romantic periods. As a caring organisation, the HKIS is working with HK Bach Choir to promote performing arts in Hong Kong. Members of HKIS can enjoy a 10% on HK Bach Choir programmes by showing your membership card at URBTIX outlets. For more information, please visit http://www.bachchoir.org.hk

## UP TO 58% THEALTH CHECK PLAN/VACCINATION

Health check packages are offered to all holders of HKIS membership cards by MediFast (Hong Kong) Limited. You can save up to 58% off on selected Health Check Plans, up to 55% off on selected Feale Health Check Plans, up to 54% off on selected Male Health Check Plans, and up to 26% off on selected vaccinations. In addition, a Comprehensive Heart Disease Screening Check Plan costs only HK\$3,690; a Standard Gynaecological Health Check Plan HK\$440; pre-marital counselling (five sessions) HK\$3,900; and Home Sleep Testing Service HK\$2,800. A pre-booked appointment is required. Please call **2272 8222** for advance booking or inquiry. Offer lasts until 30 July 2016.

## **10**<sup>7</sup> SAVING FROM HYATT.COM RATE

Enjoy a 10% discount from our Hyatt.com rate by booking Grand Hyatt Hong Kong's newest guestrooms in town. The latest design blends traditional and modern elements in an elegant and residential style, anchored by a sense of Hong Kong's oriental heritage and contemporary outlook. Please visit http:// hongkong.grand.hyatt.com/en/hotel/home.html and enter your unique corporate ID GR28170 to make your booking online or call Reservations on +852 2584 7038/+86 512 5500 1234. A valid HKIS membership card or HKIS American Express or HKIS & Shanghai Commercial Bank Limited co-brand Credit Card is until 31 December 2016, subject to availability.



Upon presenting original HKIS member cards, members will enjoy a 15% discount on all items provided at Chateau Chaleur in Central. For details of the shop, please refer to www.chateauchaleur.com.

**Note:** The HKIS will not be privy to any contracts between the HKIS members and the agency concerned. We will not be responsible for the administration of or the consequences arising from these contracts, including any personal data that HKIS members may agree to provide to the agency. No liability of any kind will be borne by the HKIS. All business transactions made under the membership benefits of HKIS are strictly between the merchant and HKIS members. The HKIS will not be involved in any complaints made by any party in any business transaction. All enquiries should be made to merchants directly.











Members Welfare Committee Drinks Gathering 31 May 2016















